

LV

LT



## lebūvēta krāsns

Lietošanas rokasgrāmata

## Īmontuojama orkaitē

Vartotojo vadovas



BBIM18300BS

385441777\_3/ LV/ LT/ R.AC/ 25/12/23 17:17  
7724086731



PĒDĪRĪTĀS &  
PĒDĪRĪJAMĀS POPIERIUS



PĀRSTRĀDĀJĀMS UN  
PĀRSTRĀDĀJAMĀS PAPIRS

## **Laipni lūdzam!**

Cienījamo klientu!

paldies, ka izvēlējāties Beko izstrādājumu. Mēs vēlamies, lai jūsu izstrādājums, kas ražots ar augstu kvalitati un tehnoloģijām, piedāvātu jums vislabāko efektivitāti. Tāpēc pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un jebkuru citu sniegtu dokumentāciju.

Nemiet vērā visu lietotāja rokasgrāmatā sniegtu informāciju un brīdinājumus. Tādā veidā jūs sevi un savu izstrādājumu pasargāsit no iespējamiem riskiem.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu. Ja jūs nododiet izstrādājumu kādam citam, dodiet to līdzī. Jūsu izstrādājuma garantijas nosacījumi, lietošanas un problēmu novēršanas metodes ir norādītas šajā rokasgrāmatā.

### **Simboli un to apraksti lietotāja rokasgrāmatā:**



Apdraudējums, kas var izraisīt nāvi vai traumas.



Svarīga informācija vai noderīgi lietošanas padomi.



Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Brīdinājums par karstu virsmu.

**PAZĪNOJU**

Apdraudējums, kas var radīt materiāla kaitējumu izstrādājumam vai tā videi.  
**MS**

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

## Saturs

<b>1 Drošības noteikumi.....</b>	<b>4</b>	25	<b>LV</b>
1.1 Paredzētais lietojums.....	4	28	
1.2 Bērnu, neaizsargāta cilvēka un mājdzīvnieku drošība .....	4	29	
1.3 Elektriskā drošība .....	5	31	
1.4 Transportēšanas drošība .....	7		
1.5 Instalācijas Drošība.....	8		
1.6 Lietošanas Drošība.....	8		
1.7 Brīdinājumi par Temperatūru.....	9		
1.8 Piederumu lietošana.....	9		
1.9 Gatavošanas drošība .....	10		
1.10 Apkopes un Tīrišanas Drošība .....	11		
<b>2 Vides instrukcijas.....</b>	<b>11</b>		
2.1 Atkritumu direktīva .....	11		
2.1.1 Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu utilizācijai .....	11		
2.2 Informācija par iepakojumu .....	12		
2.3 leteikumi Enerģijas Taupīšanai....	12		
<b>3 Jūsu izstrādājums.....</b>	<b>13</b>		
3.1 Izstrādājuma ievads .....	13		
3.2 Produkta vadības panelis levads un lietošana .....	13		
3.2.1 Vadības panelis .....	14		
3.2.2 Cepēškrāsns vadības paneļa ieviešana.....	14		
3.3 Cepēškrāsns darbības funkcijas..	14		
3.4 Produktu piederumi .....	16		
3.5 Produkta piederumu izmantošana .....	16		
3.6 Tehniskās specifikācijas .....	19		
<b>4 Pirmā Lietošana .....</b>	<b>20</b>		
4.1 Pirmās Reizes Iestatījums .....	20		
4.2 Sākotnējā tīrišana .....	20		
<b>5 Cepēškrāsns izmantošana .....</b>	<b>21</b>		
5.1 Vispārīga informācija par cepēškrāsns lietošanu .....	21		
5.2 Cepēškrāsns vadības ierīces darbība .....	21		
5.3 Iestatījumi .....	23		
<b>6 Vispārīga informācija par ēdienu cepšanu .....</b>	<b>25</b>		
6.1 Vispārīgi brīdinājumi par cepšanu cepēškrāsnī.....	25		
<b>6.1.1 Konditorejas izstrādājumi un cepeškrāsns ēdieni .....</b>			
6.1.2 Gaļa, zivis un mājputni .....			
6.1.3 Grils.....			
6.1.4 Pārtikas pārbaude.....			
<b>7 Apkope un tīrišana .....</b>	<b>32</b>		
7.1 Vispārīga tīrišanas informācija....	32		
7.2 Tīrišanas piederumi.....	34		
7.3 Vadības Panela Tīrišana .....	34		
7.4 Cepēškrāsns iekšpuses (gatavošanas zonas) tīrišana .....	34		
7.5 Vieglā tīrišana ar tvaiku .....	34		
7.6 Cepēškrāsns Durvju Tīrišana.....	35		
7.7 Cepēškrāsns durvju iekšējā stikla noņemšana .....	36		
7.8 Cepēškrāsns Lampas Tīrišana ....	36		
<b>8 Problēmu novēršana .....</b>	<b>38</b>		



## 1 Drošības noteikumi

- Sajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.
- Ja izstrādājums tiek nodots kādai citai personīgai lietošanai vai lietotai izmantošanai, jānodod arī lietotāja rokasgrāmata, produkta etiketes un citi attiecīgie dokumenti un detaļas.
- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiek ievēroti šie norādījumi.
- Neievērojot šos norādījumus, garantija zaudē spēku.
- Uzstādīšanas un remonta darbus vienmēr veic ražotājs, pilnvarotais serviss vai importētāja uzņēmuma nozīmēta persona.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.
- Nelabojiet vai nemainiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Neveiciet izstrādājumā tehniskas izmaiņas.



### 1.1 Paredzētais lietojums

- Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājās. Tas nav piemērots komerciālai lietošanai.
- Nelietojiet izstrādājumu dārzos, balkonos vai citā āra vidē. Šis produkts ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībās un veikalu, biroju un citu darba vidi personāla virtuvēs.
- **BRĪDINĀJUMS:** Šis izstrādājums ir jāizmanto tikai ēdienu gatavošanai. To nedrīkst izmantot dažādiem mērķiem, piemēram, telpas sildīšanai.
- Cepēškrāsni var izmantot pārtikas atkausēšanai, cepšanai un grilēšanai.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot plākšņu sildīšanai, žāvēšanai, uz roktura uzkarinot dvieļus vai drēbes.



### 1.2 Bērnu, neaizsargāta cilvēka un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki, kuriem ir nepietiekami attīstītas fiziskās, maņu vai garīgās prasmes vai trūkst

- pieredzes un zināšanu, ja vien viņi netiek uzraudzīti vai apmācīti par izstrādājuma drošu lietošanu un bīstamību.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrišanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien kāds viņus neuzrauga.
  - Šo izstrādājumu nedrīkst lietot cilvēki ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgajām spējām (ieskaitot bērnus), ja vien viņi netiek uzraudzīti vai nesaņem nepieciešamās instrukcijas.
  - Bērni ir jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējās ar izstrādājumu.
  - Elektropreces ir bīstamas bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst rotātāties ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai ieklūt tajā.
  - Nelieciet uz izstrādājuma priekšmetus, kurus bērni var aizsniegt.
  - **BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā izstrādājuma pieejamās virsmas ir karstas. Sargāt bērnus no izstrādājuma.
  - Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv savainošanās un nosmakšanas risks.

- Kad durvis ir atvērtas, nelieciet uz tām smagus priekšmetus un neļaujiet bērniem sēdēt uz tām. Jūs varat izraisīt cepeškrāsns apgāšanos vai sabojāt durvju eņģes.
- Pirms nolietotu un nederīgu izstrādājumu izmešanas:
  1. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un izņemiet to no kontaktligzdas.
  2. Nogrieziet strāvas kabeli un atvienojiet to ar kontaktdakšu no izstrādājuma.
  3. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu bērnu ieklūšanu izstrādājumā.
  4. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu, kad tas atrodas dīkstāves režīmā.

### 1.3 Elektriskā drošība

- Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kuru aizsargā drošinātājs, kas atbilst pašreizējiem parametriem, kas norādīti datu plāksnītē. Lieciet zemējuma uzstādīšanu veikt kvalificētam elektriķim. Nelietojiet izstrādājumu bez zemējuma saskaņā ar vietējiem/nacionālajiem noteikumiem.

- Ierīces kontaktdakša vai elektriskais savienojums atrodas viegli pieejamā vietā. Ja tas nav iespējams, elektriskajā instalācijā, kurai izstrādājums ir pievienots, jābūt mehānismam (drošinātājam, slēdzim, atslēgai, slēdzim utt.), ievērojot elektriskos noteikumus un atdalot visus polus no tīkla.
- Pirms remonta, apkopes un tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no tīkla vai izslēdziet drošinātāju.
- Pievienojiet izstrādājumu kontaktligzdai, kas atbilst sprieguma un frekvences vērtībām, kas norādītas datu plāksnītē.
- Ja jūsu izstrādājumam nav kabeļa, izmantojiet tikai savienojuma kabeli, kas aprakstīts sadaļā "Tehniskās specifikācijas".
- Nepievienojiet strāvas kabeli zem un aiz izstrādājuma. Nelieciņi smagu priekšmetu uz strāvas kabeļa. Strāvas kabeli nedrīkst saliekt, saspiesēt un nonākt saskarē ar jebkuru siltuma avotu.
- Pārliecinieties, ka strāvas kabelis nav iestrēdzis, pēc izstrādājuma novietošanas vietā pēc montāžas vai tīrīšanas.
- Cepeskrāsns aizmugurējā virsma kļūst karsta, kad tā tiek izmantota. Strāvas kabeli nedrīkst pieskarties izstrādājuma aizmugurējai virsmai. Pretējā gadījumā tas var tikt bojāts.
- Nelieciņi elektriskos kabeļus cepeškrāsns durvīs un nelieciņi tos virs karstām virsmām. Pretējā gadījumā kabeļa izolācija var izkust un izraisīt ugunsgrēku īssavienojuma dēļ.
- Izmantojiet tikai oriģinālo kabeli. Neizmantojiet pārgrieztus vai bojātus kabeļus.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju vai multifiksatoru.
- Lai izmantotu apstiprinātu adapteri gadījumos, kad nepieciešams izmantot pārveidotāja adapteri (kontaktdakšas tipam), sazinieties ar pilnvaroto servisa centru vai importētāju.
- Ja strāvas līnijas garums ir nepietiekams, sazinieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.

- Pārnēsājamie barošanas avoti vai vairāki kontaktdakši var pārkarst un aizdegties. Uzglabājet vairākas kontaktdakšas un pārnēsājamos strāvas avotus tālu no izstrādājuma.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, tas jāmaina ražotājam, pilnvarotam servisam vai personai, kuru norāda importētāja uzņēmums, lai novērstu iespējamos riskus.

- **BRĪDINĀJUMS:** Pirms cepeškrāsns lampas nomaiņas noteikti atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena. Atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota vai izslēdziet drošinātāju to kārbā.

Ja jūsu izstrādājumam ir strāvas kabelis un kontaktdakša:

- Nekad neievietojiet produkta kontaktdakšu salauztā, valīgā vai no kontaktligzdas izņemtā kontaktdakšā. Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir pilnībā ievietota kontaktligzdā. Pretējā gadījumā savienojumi var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
- Neievietojiet ierīci spraudņos, kas ir taukaini, netīri vai potenciāli pakļauti ūdens

iedarbībai (piemēram, netālu no darba virsmas, kur var izplūst ūdens). Pretējā gadījumā pastāv īssavienojuma un elektrotraumas risks.

- Nekad nepieskarieties spraudnim ar mitrām rokām!
- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, izmantojot kontaktdakšas korpusu, nevis pašu vadu.

#### 1.4 Transportēšanas drošība

- Pirms izstrādājuma transportēšanas atvienojiet to no elektrotīkla.
- Izstrādājums ir smags, tas jāpārvieto vismaz diviem cilvēkiem.
- Nelietojiet durvis un/vai rokturi izstrādājuma pārvadāšanai vai pārvietošanai.
- Nenovietojiet priekšmetus uz ierīces. Pārnēsājiet ierīci vertikāli.
- Ja jums ir nepieciešams transportēt izstrādājumu, iesaiņojiet to ar burbulplēves iepakojuma materiālu vai biezū kartonu un cieši to pielīmējiet. Lai novērstu bojājumus, stingri nostipriniet izstrādājuma kustīgās daļas.

- Pirms produkta uzstādīšanas pārbaudiet, vai transportēšanas laikā produkts nav bojāts. Bojājumu gadījumā sazinieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.

## 1.5 Instalācijas Drošība

- Pirms uzstādīšanas uzsākšanas izslēdziet strāvas padevi elektrotīklam, pie kura tiks pieslēgts izstrādājums, izslēdzot drošinātāju. Pretējā gadījumā pastāv risks gūt ievainojumus no asām malām!
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tajā nav bojājumu. Neuzstādiet ierīci, ja tā ir bojāta.
- Izvairieties no jebkādu siltumizolējošu materiālu izmantošanas uzstādāmo mēbeļu iekšpuses pārklājumam.
- Ražojuma uzstādīšanas vietā nedrīkst atrasties tieša saules gaisma un siltuma avoti, piemēram, elektriskie vai gāzes sildītāji.

- Turiet visu izstrādājuma ventilācijas kanālu apkārtņi atvērtu.
- Lai izvairītos no pārkaršanas, izstrādājumu nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīviem pārsegkiem.
- Gadījumos, kad aiz izstrādājumam paredzētās uzstādīšanas vietas atrodas gāzes šķūtene/caurule vai plastmasas ūdensvads, ir obligāti jānodrošina, lai starp izstrādājumu un šīm inženierkomunikācijām nebūtu kontakta. Pretējā gadījumā šķūtene/caurule var tikt saspiesta.
- Ja aiz vietas, kur tiks uzstādīts izstrādājums, ir kontaktligzda, ir jānodrošina, lai izstrādājums nesaskartos ne ar kontaktligzdu, ne ar kontaktdakšu, kas iesprausta kontaktligzdu.

## 1.6 Lietošanas Drošība

- Pārliecinieties, vai izstrādājuma ir izslēgtas pēc katras lietošanas reizes.
- Ja izstrādājumu ilgstoši nelietosiet, atvienojiet to no tīkla vai izslēdziet strāvas padevi no drošinātāju kārbas.
- Nelietojiet produktu, ja tas sabojājas vai tiek bojāts lietošanas laikā. Atvienojiet

izstrādājumu no elektrotīkla. Sazinieties ar importētāju vai pilnvaroto servisa centru.

- Nelietojiet izstrādājumu ar noņemtu vai ieplaisājušu priekšējo durvju stiklu. Pretējā gadījumā pastāv traumu un vides bojājumu risks.
- Nekādā gadījumā neuzkāpiet uz ierīces.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja alkohola un/ vai narkotiku lietošana ir traucējusi jūsu spriestspēju vai koordināciju.
- Gatavošanas zonā un ap to nedrīkst turēt viegli uzliesmojošus priekšmetus. Pretējā gadījumā tie var izraisīt ugunsgrēku.
- Cepeškrāsns rokturis nav dvieļu žāvētājs. Lietojot izstrādājumu, nepakariet uz roktura dvieļus, cimdus vai īdzīgus tekstilizstrādājumus.
- Atverot un aizverot durvis, izstrādājuma durvju enģes kustas un var iestrēgt. Atverot/aizverot durvis, neturiet tās aiz enģēm.

## 1.7 Brīdinājumi par Temperatūru

- **BRĪDINĀJUMS:** Kad izstrādājums tiek lietots, izstrādājums un tā pieejamās daļas ir karstas. Jāuzmanās,

lai nepieskartos izstrādājumam un sildelementiem. Bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst pieļaut saskarsmi ar šo produktu, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Izstrādājuma tuvumā nenovietojiet uzliesmojošus/ sprādzienbīstamus materiālus, jo tā darbības laikā virsmas būs karstas.
- Atverot cepeškrāsns durtiņas gatavošanas laikā vai tās beigās, ievērojiet distanci. Tvaiks var apdedzināt roku, seju un/vai acis.
- Ekspluatācijas laikā izstrādājums ir karsts. Jāuzmanās, lai nepieskartos karstām daļām, cepeškrāsns iekšpusēi un sildelementiem.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr valkājiet karstumizturīgus cimdus.

## 1.8 Piederumu lietošana

- Ir svarīgi, lai stieplu režģis un paplāte būtu pareizi novietoti uz stieplu plauktiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju, skatiet sadalu "Piederumu lietošana".
- Aizveriet cepeškrāsns durtiņas pēc tam, kad piederumi ir pilnībā iebīdīti gatavošanas

telpā, pretējā gadījumā tie var atsisties pret durvju stiklu un to sabojāt.

## 1.9 **Gatavošanas drošība**

- Esiet piesardzīgs, lietojot alkoholiskos dzērienus savos traukos. Alkohols augstā temperatūrā iztvaiko un var izraisīt aizdegšanos, jo, nonākot saskarē ar karstām virsmām, tas var aizdegties.
- Ēdiena atliekas gatavošanas zonā, piemēram, ēļa, var aizdegties. Pirms gatavošanas notīriet šīs atliekas.
- Saindēšanās ar pārtiku risks: Neļaujiet ēdienam nostāvēties cepeškrāsnī ilgāk par 1 stundu pirms vai pēc gatavošanas. Pretējā gadījumā var tikt izraisīta saindēšanās ar pārtiku vai slimības.
- Cepeškrāsnī nekarsējiet slēgtas formas un stikla burkas. Spiediens, kas veidojas skārda/burkā, var izraisīt tās pārsprāgšanu.
- Nenovietojiet cepšanas paplātes, traukus vai alumīnija foliju tieši cepeškrāsns apakšdaļā. Uzkrātais karstums var sabojāt cepeškrāsns apakšējo daļu.

Lietojot taukainu pergamenta papīru vai līdzīgus materiālus, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- levietojiet taukus necaurlaidīgu papīru virtuves traukā vai uz cepeškrāsns piederumiem (paplātes, stieplū režģa utt.) ar ēdienu un ievietojiet uzkarsētā cepeškrāsnī.
- Lai izvairītos no riska pieskarties cepeškrāsns sildelementiem un kavēt karstā gaisa plūsmu, noņemiet visas liekās taukvielas necaurlaidīgā papīra daļas, kas karājas no piederumiem vai traukiem. Neizmantojiet pret taukiem necaurlaidīgu papīru, ja cepeškrāsns temperatūra ir augstāka par ražotāja norādīto maksimālo lietošanas temperatūru. Nekādā gadījumā nelieciet taukus necaurlaidīgu papīru uz cepeškrāsns pamatnes.
- Uzkarsēšanas laikā nenovietojiet to uz piederumiem.
- Vienmēr nospiediet uz leju ar šķīvi vai līdzīgu priekšmetu, lai nepielautu, ka gaisa cirkulācija cepeškrāsns iekšienē izplūst.
- Nosedziet tikai nepieciešamo virsmu paplātes iekšpusē.

- Pēc katras lietošanas reizes paplāte ir jāiztīra un jānomaina paplātei izmantotais necaurlaidīgais papīrs vai līdzīgi materiāli. Pretējā gadījumā šķidrumi, kas pil uz paplātes, var izraisīt smēķēšanu vai pat aizdegties.
- Atverot produkta vāku, rodas gaisa plūsma. Tauku necaurlaidīgs papīrs var nonākt saskarē ar sildīšanas elementiem un aizdegties.
- Ja cepšanai izmanto grilēšanas režīgi, uz apakšējā režģa jānovieto paplāte. Pretējā gadījumā pārtikas eļļa un citas sastāvdaļas, kas pil uz cepeškrāsns dibena, var radīt spēcīgus dūmus un izraisīt liesmas.
- Grilēšanas laikā aizveriet cepeškrāsns durvis. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Grilēsanai nepiemērots ēdiens rada ugunsbīstamību. Grilējet tikai tos ēdienus, kas ir

## 2 Vides instrukcijas

### 2.1 Atkritumu direktīva

#### 2.1.1 Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu utilizācijai

Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).

piemēroti spēcīgai grila ugunij. Nelieciet ēdienu arī pārāk tālu grila aizmugurē. Šī ir karstākā vieta, un tauki var aizdegties.

### ! 1.10 Apkopes un Tīrišanas Drošība

- Pirms izstrādājuma tīrišanas uzgaidiet, līdz izstrādājums atdziest. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Nekādā gadījumā nemazgājet izstrādājumu, izsmidzinot vai uzlejot uz tā ūdeni! Pastāv elektriskās strāvas triecienu risks!
- Izstrādājuma tīrišanai neizmantojiet tvaika tīrtītājus, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Cepeškrāsns priekšējo durvju stikla tīrišanai nelietojiet asus abrazīvus tīrišanas līdzekļus, metāla skrāpjus, stieplu vati vai balinātājus. Sie materiāli var izraisīt stikla virsmu saskrāpēšanu un bojāšanu.



Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detalām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Tāpēc pēc tā kalpošanas laika beigām neatbrīvojieties no izstrādājuma kopā ar parastajiem sadzīves un citiem atkritumiem. Nogādājiet to savākšanas

punktā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Par šiem savākšanas punktiem varat jautāt vietējai administrācijai. Pareiza ierīces utilizācija palīdz novērst negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai.

#### **Atbilstība RoHS direktīvai:**

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

#### **2.2 Informācija par iepakojumu**

Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma atkritumiem kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem, nogādājiet tos vietējo varas iestāžu norādītajos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

#### **2.3 Ieteikumi Energijas Taupīšanai**

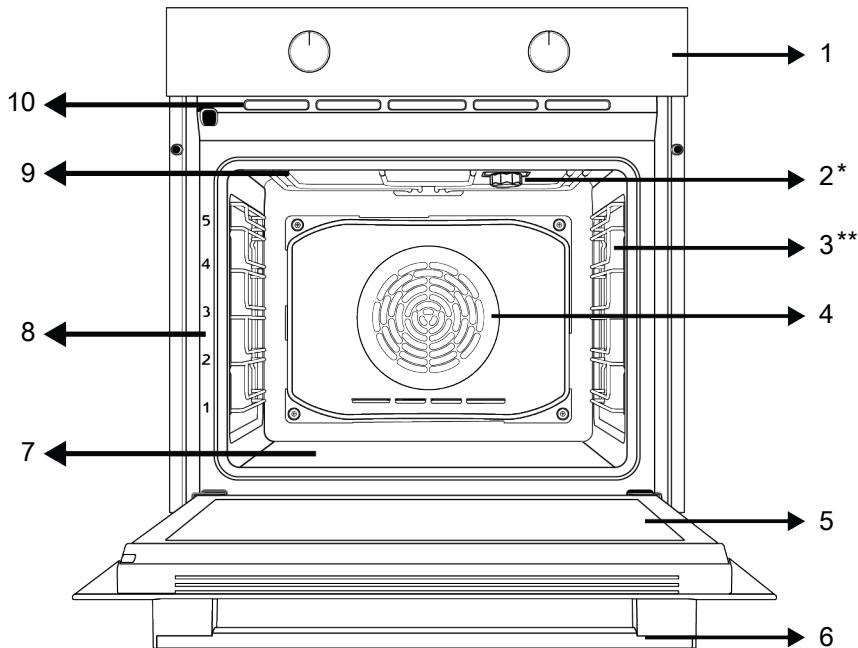
Saskaņā ar ES 66/2014 informāciju par energoefektivitāti var atrast produkta čekā, kas tiek piegādāts kopā ar produktu.

Šie ieteikumi palīdzēs jums izmantot izstrādājumu ekoloģiskā un energoefektīvā veidā:

- Pirms cepšanas atkausēt sasaldētu ēdienu.
- Cepeškrāsnī izmantojiet tumšus vai emaljētus traukus, kas labāk pārvada siltumu.
- Ja tas norādīts receptē vai lietotāja rokasgrāmatā, vienmēr uzkarsējiet. Cepšanas laikā neatveriet cepeškrāsns durvis bieži.
- Lai ilgstoši ceptu ēdienu, izslēdziet izstrādājumu 5 līdz 10 minūtes pirms cepšanas beigu laika. Jūs, izmantojot atlikušo siltumu, varat ietaupīt līdz 20% elektroenerģijas.
- Centieties cepeškrāsnī pagatavot vairāk nekā vienu ēdienu vienlaikus. Jūs varat gatavot ēdienu vienlaikus, novietojot divus gatavošanas traukus uz režģa plaukta. Turklāt, ja ēdienu gatavojet vienu pēc otra, tas ietaupīs enerģiju, jo cepeškrāsns nezaudēs siltumu.

### 3 Jūsu izstrādājums

#### 3.1 Izstrādājuma ievads



1 Vadības panelis

3 Stiepļu plaukti

5 Durvis

7 Apakšējais sildītājs (zem tērauda plāksnes)

9 Augšējais sildītājs

2 Lampiņa

4 Ventilatora motors (aiz tērauda plāksnes)

6 Rokturis

8 Plaukta pozīcija

10 Ventilācijas caurumi

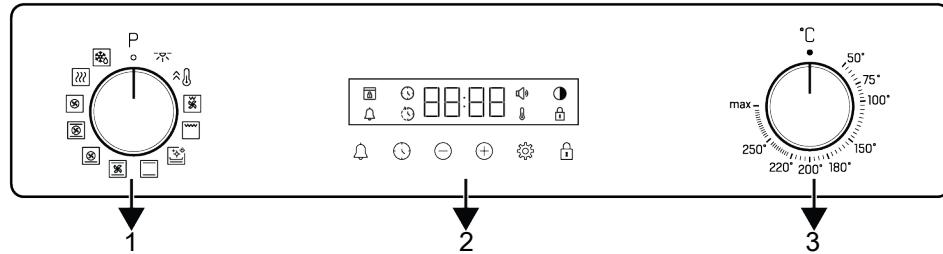
\* Mainās atkarībā no modeļa. Iespējams, ka jūsu izstrādājumam nav apriņkots ar lukturi, vai arī luktura tipu un novietojums var atšķirties no attēlā redzamā.

\*\* Mainās atkarībā no modeļa. Jūsu izstrādājums var nebūt apriņkots ar stiepļu režīgi. Attēlā kā piemērs ir parādīts produkts ar stiepļu plauktu.

#### 3.2 Produkta vadības panelis ievads un lietošana

Šajā sadalījā varat atrast produkta vadības paneļa pārskatu un pamata lietojumus. Atkarībā no izstrādājuma veida attēli un dažas funkcijas var atšķirties.

### 3.2.1 Vadības panelis



1 Funkcijas izvēles poga

3 Temperatūra izvēles poga

2 Taimeris

Ja ir poga (-i), kas kontrolē jūsu produktu, dažos modeļos šī/šī poga (-as) var būt tāda, ka tie iznāk, kad tie ir nospiesti (aprakstas pogas). Lai iestatījumi būtu izgatavoti ar šīm pogām, vispirms iespiediet attiecīgo pogu un izvelciet pogu. Pēc pielāgošanas vēlreiz iespiediet to un nomainiet pogu.

### 3.2.2 Cepēškrāsns vadības panela ieviešana

#### Funkcijas izvēles poga

Cepēškrāsns darbības funkcijas varat izvēlēties ar funkciju izvēles pogu. Lai izvēlētos, pagrieziet pa kreisi/pa labi no aizvērtās (augšējās) pozīcijas.

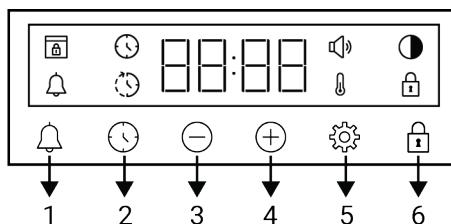
#### Temperatūras poga

Jūs varat izvēlēties temperatūru, kuru vēlaties pagatavot, izmantojot temperatūras pogu. Pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā no aizvērtā (augšējā) stāvokļa, lai izvēlētos.

#### Cepēškrāsns iekšējās temperatūras indikators

Cepēškrāsns iekšējo temperatūru varat saprast no temperatūras simbola taimera displejā. Temperatūras simbols parādās displejā, kad sākas gatavošana, un temperatūras simbols pazūd, kad ieřice sasniedz iestatīto temperatūru. Kad temperatūra cepēškrāsnī nokrītas zem iestatītās temperatūras, temperatūras simbols atkal parādās.

#### Taimeris



1 Trauksmes taustiņš

2 Laika iestatīšanas taustiņš

3 Samazināšanas taustiņš

4 Palielināšanas taustiņš

5 Iestatījumu taustiņš

6 Taustiņu bloķēšanas taustiņš

#### Displeja simboli

: Cepšanas laika simbols

: Cepšanas beigu laika simbols \*

: Trauksmes simbols

: Spilgtuma simbols

: Taustiņu bloķēšanas simbols

: Temperatūras simbols

: Skaļuma līmeņa simbols

: Durvju bloķēšanas simbols \*

\*Mainās atkarībā no izstrādājuma modeļa.  
Iespējams, ka tas nav pieejams jūsu izstrādājumā.

### 3.3 Cepēškrāsns darbības funkcijas

Funkciju tabulā ir parādītas darbības funkcijas, kuras varat izmantot savā cepēškrāsnī, un augstākā un zemākā temperatūra, ko var iestatīt šīm funkcijām.

Šeit redzamo darbības režīmu secība var atšķirties no jūsu izstrādājuma izkārtojuma.

LV

Funkcijas simbols	Funkcijas apraksts	Temperatūras diapazons (°C)	Apraksts un lietošana
	Cepeškrāsns lampa	-	Cepeškrāsnī nedarbojas neviens sildītājs. Iedegas tikai cepeškrāsns lampiņa.
	Darbība ar ventilatoru	-	Cepeškrāsns nav uzkaršēta. Darbojas tikai ventilators (uz aizmugurējās sienas). Saldēta pārtika ar granulām tiek lēni atkausēta istabas temperatūrā, pagatavota tiek atdzesēta. Laiks, kas nepieciešams vesela galas gabala atkausēšanai, ir ilgāks nekā pārtikas produktiem ar graudiem.
	Augšējās un apakšējā sildīšana	*	Ēdiens tiek uzsildīts vienlaikus no augšas un apakšas. Piemērots kūkām, konditorejas izstrādājumiem vai kūkām un sautējumiem cepšanas veidnēs. Ēdienu gatavošana notiek ar vienu paplāti.
	Apakšējā sildīšana	*	Ieslēgta tikai zemāka apkure. Tas ir piemērots ēdienu apakšdaļai ir jāapbrūnina. Šī funkcija ir jāizmanto arī vienkāršai tīrišanai ar tvaiku.
	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	*	Karstais gaiss, ko uzsilda augšējais un apakšējais sildītājs, tiek vienādi un ātri sadalīts visā cepeškrāsnī ar ventilatoru. Ēdienu gatavošana notiek ar vienu paplāti.
	Ventilatora sildīšana	*	Karstais gaiss, ko uzsilda ventilatora sildītājs, tiek vienmērīgi un ātri sadalīts visā cepeškrāsnī ar ventilatoru. Tas ir piemērots gatavošanai vairākās paplātēs dažādos plauktu līmenos.
	Picas funkcija	*	Apakšējais sildītājs un ventilatora apsilde darbojas. Tas ir piemērots picas pagatavošanai.
	"3D" funkcija	*	Darbojas augšējās apkures, apakšējās apkures un ventilatora sildīšanas funkcijas. Katra cepamā produkta puse tiek pagatavota vienādi un ātri. Ēdienu gatavošana notiek ar vienu paplāti.
	Pilns grils	*	Lielais grils uz cepeškrāsns griestiem darbojas. Tas ir piemērots grilēšanai lielos daudzumos.

	Ventilatora atbalstīts zems grils	*	Karstais gaiss, ko uzsilda mazais grils, ar ventilatoru ātri tiek izplatīts cepeškrāsnī. Tas ir piemērots mazāku daudzumu grilēšanai.
	Būsters	-	Visi cepeškrāsnsi sildītāji darbojas. Šo darbības funkciju izmanto, lai ātri uzsildītu cepeškrāsnī līdz vajadzīgajai temperatūrai (priekšsildīšana). Neizmantojet to ēdienu gatavošanai.
	Uzturēt siltu	*	To izmanto, lai ilgstoši uzturētu ēdienu temperatūrā, kas ir gatava lietošanai.

\* Jūsu produkts darbojas temperatūras diapazonā, kas norādīts uz temperatūras pogas.

### 3.4 Produkta piederumi

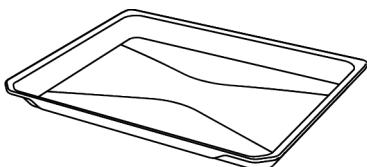
Jūsu izstrādājumam ir dažādi piederumi. Šajā sadalījā ir pieejams piederumu apraksts un pareizas lietošanas apraksti. Atkarībā no izstrādājuma modeļa piegādātais piederums atšķiras. Visi lietotāja rokasgrāmatā aprakstītie piederumi jūsu izstrādājumā var nebūt pieejami.



Ierīces iekšpusē esošās paplātes var deformēties karstuma ietekmē. Tas neietekmē funkcionalitāti. Deformācijas pazūd, kad paplāte ir atdzēsēta.

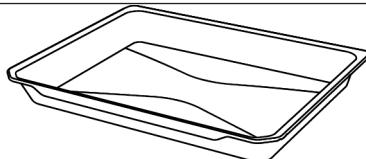
#### Standarta paplāte

To izmanto konditorejas izstrādājumu, saldētu pārtikas produktu un lielu gabalu cepšanai.



#### Dziļā paplāte

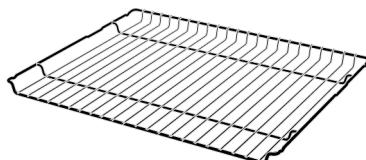
To izmanto konditorejas izstrādājumiem, lielu gabalu cepšanai, sulīgiem ēdiņiem vai plūstošu eļļu savākšanai grilēšanas laikā.



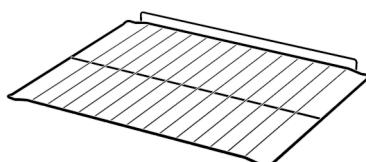
#### Stieplu grils

To izmanto cepamā, cepamā un sautējamā ēdienu cepšanai vai novietošanai vēlamajā plauktā.

#### Modeļos ar stieplu plauktiem :



#### Modeļos bez stieplu plauktiem :

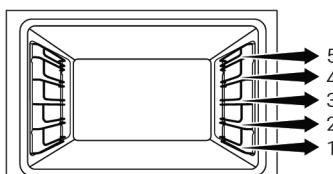


### 3.5 Produkta piederumu izmantošana

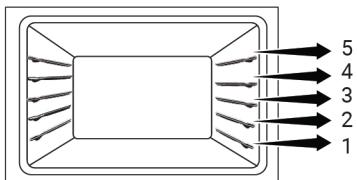
#### Ēdienu gatavošanas plaukti

Gatavošanas zonā ir 5 plauktu novietojuma līmeņi. Plauktu secību var redzēt arī skaitļos uz cepeškrāsns priekšējā rāmja.

#### Modeļos ar stieplu plauktiem :



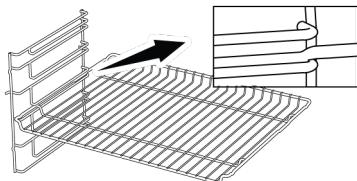
## Modeļos bez stieplu plauktiem :



### Stieplu režīga novietošana uz gatavošanas plauktiem

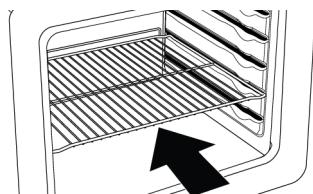
#### Modeļos ar stieplu plauktiem :

Ir ļoti svarīgi pareizi novietot režīgi uz stieplu sānu plauktiem. Novietojot stieplu režīgi uz vēlamā plaukta, atvērtajai daļai jāatrodas priekšpusē. Lai pagatavotu labāk, stieplu režīgs jānostiprina uz stieplu plaukta pieturas punkta. Tas nedrīkst šķērsoj pieturas punktu, lai saskartos ar cepeškrāsns aizmugurējo sienu.



#### Modeļos bez stieplu plauktiem :

Ir ļoti svarīgi pareizi novietot stieplu režīgi sānu plauktos. Stieplu režīm ir viens virziens, novietojot to uz plaukta. Novietojot stieplu režīgi uz vēlamā plaukta, atvērtajai daļai jāatrodas priekšpusē.

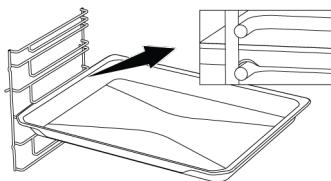


### Paplātes novietošana uz gatavošanas plauktiem

#### Modeļos ar stieplu plauktiem :

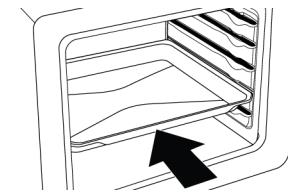
Ir arī svarīgi pareizi novietot paplātes uz stieplu sānu plauktiem. Novietojot paplāti uz vēlamā plaukta, tās turēšanai paredzētajai pusei jāatrodas priekšpusē. Lai pagatavotu labāk, paplāte jānostiprina uz stieplu plaukta aiztures kontaktligzdas.

Tas nedrīkst iet pāri apturēšanas kontaktligzdi, lai saskartos ar cepeškrāsns aizmugurējo sienu.



#### Modeļos bez stieplu plauktiem :

Ir svarīgi arī pareizi novietot paplātes sānu plauktos. Paplātei ir viens virziens, novietojot to uz plaukta. Novietojot paplāti uz vēlamā plaukta, tās turēšanai paredzētajai pusei jāatrodas priekšpusē.

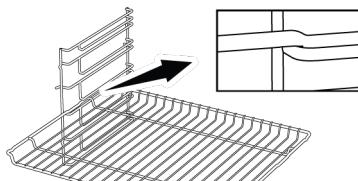


### Stieplu režīga apturēšanas funkcija

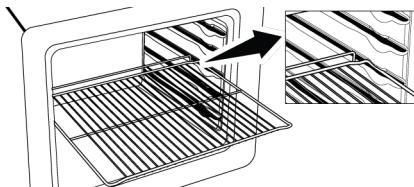
Ir apturēšanas funkcija, kas novērš stieplu režīga izgāšanos no stieplu plaukta.

Izmantojot šo funkciju, jūs varat viegli un droši izņemt ēdienu. Noņemot stieplu režīgi, varat to vilkt uz priekšu, līdz tas sasniedz apstāšanās punktu. Lai to pilnībā noņemtu, jums jāpārvār šis punkts.

#### Modeļos ar stieplu plauktiem :

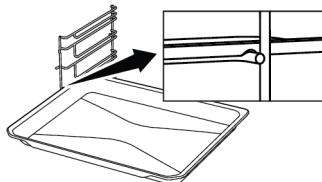


#### Modeļos bez stieplu plauktiem :



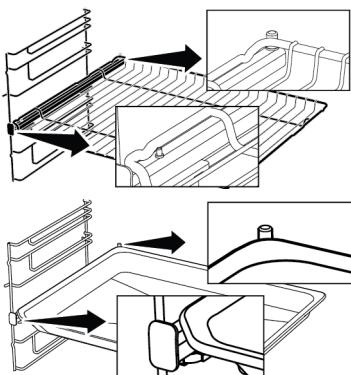
## Paplātes apturēšanas funkcija -Modeļos ar stieplu plauktiem

Iz arī apturēšanas funkcija, kas novērš paplātes izgāšanos no stieplu plaukta. Nonemot paplāti, atlaidiet to no aizmugures aiztures ligzdas un velciet to pret sevi, līdz tā sasniedz priekšējo pusī. Lai to pilnībā nonemtu, jums ir jāpārvār šī apturēšanas ligzda.



## Pareiza stieplu režģa un paplātes novietošana uz teleskopiskajām sledēm - Modeli ar stieplu plauktiem un teleskopiskajiem modeļiem

Pateicoties teleskopiskajām sledēm, paplātes vai stieplu režģi var viegli uzstādīt un noņemt. Izmantojot paplātes un stieplu režģus ar teleskopisko sledi, jāraugās, lai tapas teleskopisko sliežu priekšpusē un aizmugurē atpūtos pret grila un paplātes malām (parādīts attēlā).



### 3.6 Tehniskās specifikācijas

Vispārīgas specifikācijas	
Izstrādājuma ārējie izmēri (augstums/platums/dziļums) (mm)	595 /594 /567
Cepeskrāsns uzstādīšanas izmēri (augstums/platums/dziļums) (mm)	590-600 /560 /min. 550
Spriegums/frekvence	220-240 V ~; 50 Hz
Izmantotais kabela tips un griezums/piemērots lietošanai izstrādājumā	min. H05VV-FG 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Kopējais enerģijas patēriņš (kW)	3,3
Cepeskrāsns tips	Daudzfunkciju cepeškrāsns

Pamati: Informācija par mājas tipa elektrisko krāšņu enerģijas markējuma ir sniepta saskaņā ar EN 60350- 1/IEC 60350- 1 standartu. Vērtības tiek noteiktas Augšējās un apakšējā sildīšana vai (ja tādas ir) Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana funkcijas ar standarta slodzi.

Energoefektivitātes klase tiek noteikta saskaņā ar šādu prioritāšu noteikšanu atkarībā no tā, vai ražojumam ir vai nav attiecīgās funkcijas. 1-Ekonomiskā ventilatora sildīšana , 2-Ventilatora sildīšana , 3-Ventilatora atbalstīts zems grils , 4-Augšējās un apakšējā sildīšana.

-  Tehniskās specifikācijas var mainīt bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu izstrādājuma kvalitāti.
-  Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematski un var precīzi neatbilst izstrādājumam.

 Izstrādājuma etiketēs vai tam pievienotajā dokumentācijā norādītās vērtības iegūst laboratorijas apstākļos saskaņā ar attiecīgajiem standartiem. Šīs vērtības var atšķirties atkarībā no izstrādājuma ekspluatācijas un vides apstākļiem.

## 4 Pirmā Lietošana

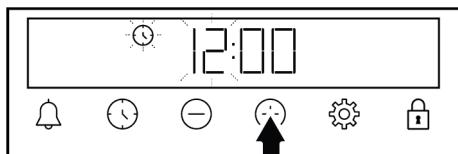
Pirms sākat lietot produktu, ieteicams veikt tālāk norādītās darbības, kas norādītas attiecīgi nākamajās sadaļās.

### 4.1 Pirmās Reizes iestatījums

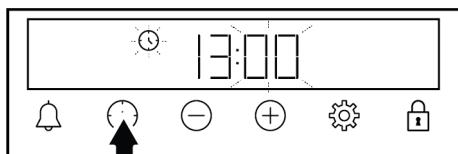


Vienmēr iestatiet dienas laiku pirms cepeškrāsns lietošanas. Ja to neiestatīsit, dažos cepeškrāsns modeļos nevarēsiet gatavot.

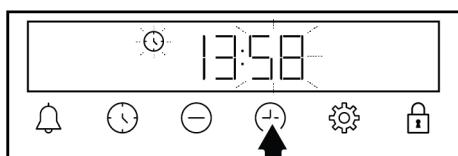
- Kad cepeškrāsns tiek iedarbināta pirmo reizi, "12:00" un ☰ simbols mirgos displejā.
- Iestatiet dienas laiku, pieskaroties +/− taustiņiem.



- Pieskarieties ☰ vai + taustiņam, lai aktivizētu minūšu lauku.



- Pieskarieties +/− taustiņiem, lai iestatītu minūtes.



- Apstipriniet, pieskaroties ☰ vai ☱ taustiņam.
- Ir iestatīts dienas laiks, un ☰ simbols pazūd displejā.



Ja sākotnējais taimeris nav iestatīts, "12:00" un ☰ simbols turpina mirgot, un cepeškrāsns neieslēdzas. Lai cepeškrāsns darbotos, jāapstiprina dienas laiks, iestatot dienas laiku vai pieskaroties ☰ taustiņam, kad tas ir plkst. "12:00". Dienas laika iestatījumu vēlāk varat mainīt kā aprakstīts "Iestatījumi" sadaļā.



Ja notiek strāvas padeves pārtraukums, dienas laika iestatījumi tiek atcelti. Tas ir jāiestata vēlreiz.

### 4.2 Sākotnējā tīrišana

- Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
- Izņemiet visus piederumus no cepeškrāsns, kas piegādāti kopā ar izstrādājumu.
- Darbiniet izstrādājumu 30 minūtes un pēc tam izslēdziet to. Tādā veidā atliekas un slāņi, kas ražošanas laikā varētu būt palikuši cepeškrāsnī, tiek sadedzināti un notīrti.
- Darbinot izstrādājumu, izvēlieties augstāko temperatūru un darbības funkciju, kuru darbina visi jūsu izstrādājuma sildītāji. Sk. "Cepeškrāsns darbības funkcijas [► 14]". Nākamajā sadaļā varat uzzināt, kā darbināt cepeškrāsnī.
- Uzgaidiet, līdz cepeškrāsns atdziest.
- Noslaukiet izstrādājuma virsmas ar mitru drānu vai sūkli un nosusiniet ar drānu.

#### Pirms piederumu izmantošanas:

Notīriet no cepeškrāsns noņemtos piederumus ar mazgāšanas līdzekli ūdenī un mīkstu tīrišanas sūkli.

**PAZINOJUMS:** Daži mazgāšanas vai tīrišanas līdzekļi var sabojāt virsmu. Tīrišanas laikā nelietojet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, tīrišanas pulverus, tīrišanas krēmus vai asus priekšmetus.

## 5 Cepēškrāsns izmantošana

### 5.1 Vispārīga informācija par cepēškrāsns lietošanu

**Dzesēšanas ventilators ( Mainās atkarībā no izstrādājuma modeļa. Iespējams, ka tas nav pieejams jūsu izstrādājumā. )**

Jūsu izstrādājumam ir dzesēšanas ventilators. Dzesēšanas ventilators tiek aktivizēts automātiski, kad nepieciešams, un atdzesē gan izstrādājuma priekšpusi, gan mēbeles. Kad dzesēšanas process ir pabeigts, tas tiek automātiski deaktivizēts. Pār cepēškrāsns durvīm iznāk karsts gaiss. Neaizklājiet šīs ventilācijas atveres ar kaut ko. Pretējā gadījumā cepēškrāsns var pārkarst. Dzesēšanas ventilators turpina darboties cepēškrāsns darbības laikā vai pēc cepēškrāsns izslēgšanas (aptuveni 20-30 minūtes). Ja gatavojet, ieprogrammējot cepēškrāsns taimeri, cepšanas laika beigās dzesēšanas ventilators izslēdzas ar visām funkcijām. Lietotājs nevar noteikt dzesēšanas ventilatora darbības laiku. Tas automātiski ieslēdzas un izslēdzas. Tā nav klūme.

### Cepēškrāsns apgaismojums

Kad cepēškrāsns sāk cept, tiek ieslēgta cepēškrāsns apgaismojums. Dažos modeļos apgaismojums iedegas cepšanas laikā, savukārt dažos modeļos tā izslēdzas pēc noteikta laika.

Ja vēlaties, lai cepēškrāsns lampiņa deg nepārtraukti, izvēlieties "Cepēškrāsns lampa" darbības statusu ar funkcijas izvēles pogu.

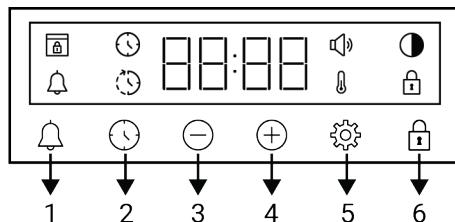
**PAZINOJUMS:** Pirmajā lietošanas reizē vairākas stundas var rasties dūmi un smaka. Tas ir normāli, un, lai to noņemtu, ir nepieciešama tikai laba ventilācija. Izvairieties tieši ieelpot dūmus un smakas, kas veidojas.

### 5.2 Cepēškrāsns vadības ierīces darbība

**Vispārīgi brīdinājumi par cepēškrāsns vadības ierīci**

- Maksimālais laiks, ko var iestatīt cepšanas procesam, ir 5 stundas 59 minūtes. Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā programma tiek atcelta. Jums būs jāpārprogrammē.
- Veicot jebkādas korekcijas, displejā mirgo attiecīgie simboli. Veicot jebkādas korekcijas, displejā mirgo attiecīgie simboli.
- Ja ir veikts kāds gatavošanas iestatījums, dienas laiku nevar pielāgot.
- Ja ēdienu gatavošanas laiks ir iestatīts uz gatavošanas sākuma laiku, displejā tiek parādīts atlikušais laiks.
- Gadījumos, kad ir noteikts gatavošanas laiks vai gatavošanas beigu laiks; varat automātiski atcelt darbību, ilgi pieskaroties taustiņam ☺.

### Taimeris



- 1 Trauksmes taustiņš
- 2 Laika iestatīšanas taustiņš
- 3 Samazināšanas taustiņš
- 4 Palielināšanas taustiņš
- 5 Iestatījumu taustiņš
- 6 Taustiņu bloķēšanas taustiņš

### Displeja simboli

⌚ : Cepšanas laika simbols

⌚ : Cepšanas beigu laika simbols \*

🔔 : Trauksmes simbols

● : Spilgtuma simbols

🔒 : Taustiņu bloķēšanas simbols

🌡️ : Temperatūras simbols

🔊 : Skaluma līmeņa simbols

🔒 : Durvju bloķēšanas simbols \*

\*Mainās atkarībā no izstrādājuma modeļa.  
Iespējams, ka tas nav pieejams jūsu izstrādājumā.

### Cepēkrāsns ieslēgšana

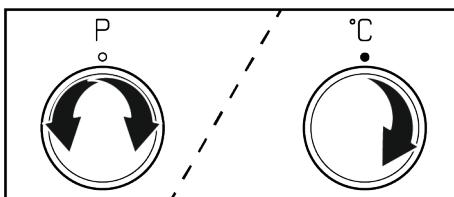
Izvēloties darbības funkciju, kuru vēlaties gatavot, izmantojot funkciju izvēles pogu un iestatot noteiktu temperatūru, izmantojot temperatūras pogu, cepeškrāsns sāk darboties.

### Cepēkrāsns izslēgšana

Jūs varat izslēgt cepeškrāsns, pagriežot funkciju izvēles pogu un temperatūras pogu izslēgšanas (augšup) stāvoklī.

### Manuālā gatavošana, lai izvēlētos temperatūru un cepēkrāsns darbības funkciju

Gatavot ēdienu varat, manuāli kontrolējot (pašu kontrolē), izvēloties temperatūru un darbības funkciju, kas raksturīga ēdienam.



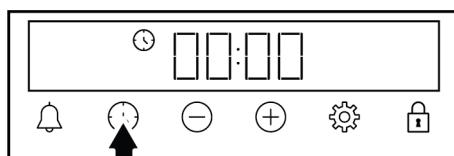
- Izmantojot funkciju izvēles pogu, atlasiet darbības funkciju, kuru vēlaties gatavot.
- Izmantojot temperatūras pogu, iestatiet temperatūru, kurā vēlaties gatavot.
- ⇒ Jūsu cepēkrāsns nekavējoties sāks darboties izvēlētajā funkcijā un temperatūrā, un 🔍 simbols parādīsies. Kad temperatūra cepēkrāsns iekšpusē sasniedz iestatīto temperatūru, simbols 🔍 pazūd. Cepēkrāsns neizslēdzas automātiski, jo manuālā gatavošana tiek veikta,

neuzstādot gatavošanas laiku. Jums ir jākontrolē ēdiena cepšana un tā jāizslēdz. Kad ēdiena gatavošana ir pabeigta, izslēdziet cepeškrāsns, pagriežot funkciju izvēles pogu un temperatūras pogu izslēgšanas (augšup) stāvoklī.

### Gatavošana, iestatot gatavošanas laiku;

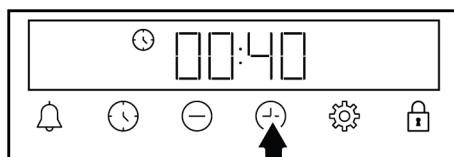
Laika beigās cepeškrāsns var automātiski izslēgties, izvēloties temperatūru un darbības funkciju, kas raksturīga jūsu ēdienam, un iestatot gatavošanas laiku taimerī.

- Izvēlieties gatavošanas darbības funkciju.
- Pieskarieties ⌚ taustiņam, līdz gatavošanas laika displejā parādās ⌚ simbols.



**i** Pēc darbības funkcijas un temperatūras iestatīšanas varat iestatīt gatavošanas laiku 30 minūtes, tiesiņi pieskaroties taustiņam +, lai ātri iestatītu gatavošanas laiku, un mainiet laiku ar taustiņiem +/-.

- Iestatiet gatavošanas laiku ar taustiņiem +/-.



**i** Gatavošanas laiks pirmajās 15 minūtēs palielinās par 1 minūti, pēc 15 minūtēm tas palielinās par 5 minūtēm.

- Ielieciēt ēdienu cepēkrāsnī un iestatiet temperatūru ar temperatūras pogu.

⇒ Jūsu cepeškrāsns nekavējoties sāks darboties izvēlētajā funkcijā un temperatūrā. Iestatītais gatavošanas laiks sāk samazināties un parādās ☰ simbols displejā. Kad temperatūra cepeškrāsns iekšpusē sasniedz iestatīto temperatūru, simbols ☰ pazūd.

5. Kad iestatītais gatavošanas laiks ir beidzies, displejā "Beigas" parādās, ☰ simbols mirgo un taimeris pīkst.
6. Brīdinājums skan divas minūtes. Nospiediet jebkuru taustiņu, lai apturētu brīdinājumu. Brīdinājums apstājas, un displejā parādās dienas laiks.

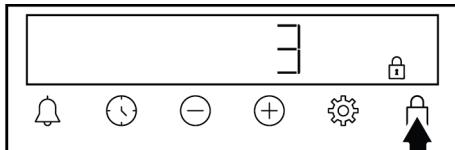
**i** Ja skaņas brīdinājuma beigās tiek nospiests kāds taustiņš, cepeškrāsns sāks darboties no jauna. Lai novērstu cepeškrāsns atkārtotu darbību brīdinājuma beigās, izslēdziet cepeškrāsnī, pagriezot temperatūras pogu un funkciju pogu līdz "0" (izslēgts) stāvoklis.

### 5.3 Iestatījumi

#### Taustiņu bloķēšanas aktivizēšana

Izmantojot taustiņu bloķēšanas funkciju, jūs varat aizsargāt taimeri no traucējumiem.

1. Pieskarieties taustiņam, līdz ekrānā parādās simbols ☰.



- ⇒ Simbols ☰ tiek parādīts displejā un sākas 3-2-1 atpakaļskaitīšana. Taustiņu bloķēšana tiek aktivizēta, kad beidzas atpakaļskaitīšana. Kad tiek piespiests jebkurš taustiņš, kad ir iestatīta taustiņu bloķēšana, taimeris izdod skaņas signālu un simbols ☰ mirgo.

**i** Ja atlaidīsiet taustiņu pirms laika atskaites beigām, taustiņu bloķēšana neaktivizējas.

**i** Taimera taustiņus nevar izmantot, ja ir ieslēgta taustiņu bloķēšana. Taustiņu bloķēšana netiks atcelta strāvas padeves pārtraukuma gadījumā.

#### Taustiņu bloķēšanas deaktivizēšana

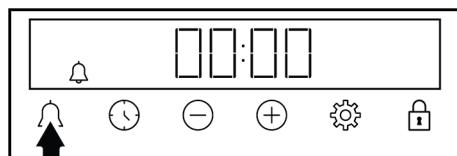
1. Pieskarieties taustiņam, līdz simbols ☰ pazūd no ekrāna.
- ⇒ Simbols ☰ pazūd no displeja un taustiņu bloķēšana ir atspējota.

#### Trauksmes iestatīšana

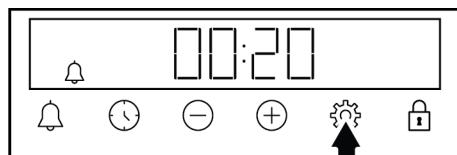
Izstrādājuma taimeri var izmantot arī visiem brīdinājumiem vai atgādinājumiem, izņemot cepšanas programmu. Modinātājs neietekmē cepeškrāsns darbības funkcijas. To izmanto brīdinājuma nolūkos. Piemēram, modinātāju var izmantot, ja noteiktā laikā vēlaties apgriezt ēdienu cepeškrāsnī. Tiklīdz iestatītais laiks ir beidzies, taimeris izdod skaņas signālu.

**i** Maksimālais modinātāja laiks var būt 23 stundas 59 minūtes.

1. Pieskarieties ☰, līdz displejā parādās simbola ☰ taustiņš.



2. Iestatiet modinātāja laiku ar taustiņiem ☰/±.



- ⇒ Pēc modinātāja laika iestatīšanas simbols ☰ paliek izgaismots, un ar modinātāja laiks palaiž

atpakaļskaitīšanas displeju. Ja trauksmes laiks un cepšanas laiks ir iestatīti vienlaicīgi, displejā tiek parādīts ūaks laiks.

- Kad taimera signāla laiks ir beidzies, simbols  sāk mirgot un izdod skaņas brīdinājumu.

### Trauksmes izslēgšana

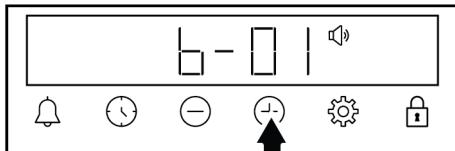
- Taimera signāla (trauksmes) perioda beigās skan divas minūtes ilgs brīdinājuma signāls. Nospiediet jebkuru taustiņu, lai apturētu skaņas brīdinājumu.  
⇒ Brīdinājums apstājas, un displejā parādās dienas laiks.

### Ja vēlaties atcelt modinātāju;

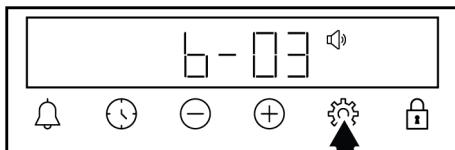
- Pieskarieties  taustiņam, līdz displejā parādās  simbols, lai atiestatītu modinātāja laiku. Pieskarieties  taustiņam, līdz ekrānā parādās "00:00" simbols.
- Jūs varat arī atcelt taimera signālu, ilgāk turot piespiestu taustiņu .

### Skaluma regulēšana

- Pieskarieties  taustiņam, līdz ekrānā parādās  simbols.



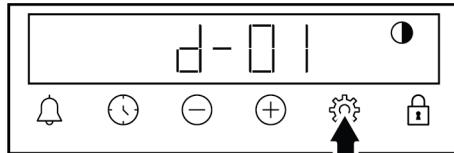
- Iestatiet vēlamo līmeni ar taustiņiem / (b-01-b-02-b-03)



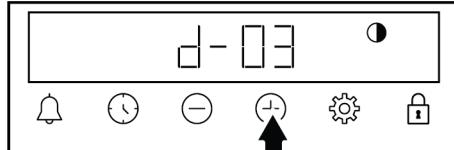
- Pieskarieties  taustiņam, lai apstiprinātu, vai gaidiet, nepieskaroties nevienam taustiņam. Pēc kāda laika skaluma iestatījumi klūst aktīvi.

### Displeja spilgtuma iestatīšana

- Pieskarieties  taustiņam, līdz ekrānā parādās  simbols.



- Iestatiet vēlamo spilgtumu ar taustiņiem / (d-01-d-02-d-03)

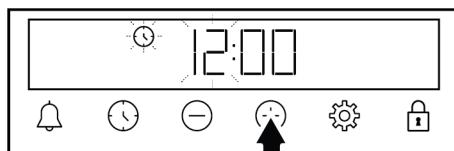


- Pieskarieties  taustiņam, lai apstiprinātu, vai gaidiet, nepieskaroties nevienam taustiņam. Spilgtuma iestatījums klūst aktīvs pēc kāda laika.

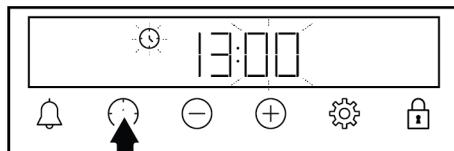
### Dienas laika mainīšana

Lai cepeškrāsnī mainītu iepriekš iestatīto dienas laiku:

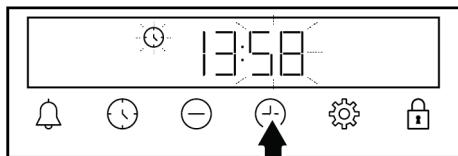
- Pieskarieties taustiņam , līdz ekrānā parādās simbols .
- Iestatiet dienas laiku, pieskaroties / taustiņiem.



- Pieskarieties  vai  taustiņam, lai aktivizētu minūšu lauku.



- Pieskarieties / taustiņiem, lai iestatītu minūtes.



5. Apstipriniet, pieskaroties vai taustījām.

⇒ Ir iestatīts dienas laiks, un simbols pazūd displejā.

## 6 Vispārīga informācija par ēdienu cepšanu

Šajā sadaļā varat atrast padomus par ēdiena gatavošanu un gatavošanu. Turklāt šajā sadaļā ir aprakstīti daži ēdieni, kurus pārbaudījis ražotājs, un šiem ēdieniem vispiemērotākos iestatījumus. Tieki norādīti arī šiem ēdieniem piemēroti cepeškrāsns iestatījumi un piederumi.

### 6.1 Vispārīgi brīdinājumi par cepšanu cepeškrāsnī

- Atverot cepeškrāsns durvis cepšanas laikā vai pēc tās, var izdalīties karsts apdedzinošs tvaiks. Tvaiks var apdedzināt roku, seju un/vai acis. Atverot cepeškrāsns durvis, turieties prom.
- Intensīvs tvaiks, kas rodas cepšanas laikā, temperatūras starpības dēļ cepeškrāsns iekšpusē un ārpusē, kā arī uz mēbeļu augšējām daļām var veidot kondensēta ūdens pilienus. Tā ir normāla un fiziska parādība.
- Pārtikas ēdienu gatavošanas temperatūra un laika vērtības var atšķirties atkarībā no receptes un daudzuma. Šī iemesla dēļ šīs vērtības tiek norādītas kā diapazoni.
- Pirms sākat gatavot, vienmēr izņemiet no cepeškrāsns neizmantotos piederumus. Piederumi, kas paliks cepeškrāsnī, var neļaut jūsu ēdienu gatavoties, izmantojot pareizās vērtības.
- Attiecībā uz ēdienu, kuru gatavojat pēc savas receptes, varat atsaukties uz līdzīgiem ēdieniem, kas sniegti gatavošanas tabulās.
- Komplektā iekļauto piederumu izmantošana nodrošina vislabāko ēdienu gatavošanas kvalitāti. Vienmēr ievērojiet ražotāja sniegtos brīdinājumus un informāciju par ārējiem virtuves piederumiem, kurus izmantosit.

- Nogrieziet taukus necaurlaidīgu papīru, kuru izmantosit ēdienu gatavošanai, piemērotā izmērā. Taukus necaurlaidīgi papīri, kas pārkaras pāri traukam, var radīt apdegumu risku un ietekmēt jūsu ēdienu cepšanas kvalitāti. Izmantojiet taukus necaurlaidīgu papīru norādītajā temperatūras diapazonā.
- Lai ēdienu cepšana būtu laba, novietojiet ēdienu uz ieteiktā pareizā plaukta. Cepšanas laikā nemainiet plaukta stāvokli.

#### 6.1.1 Konditorejas izstrādājumi un cepeškrāsns ēdieni

##### Vispārīgā informācija

- Lai iegūtu labu gatavošanas kvalitāti, mēs iesakām izmantot izstrādājuma piederumus. Ja izmantosiet ārēju virtuves trauku, dodiet priekšroku tumšiem, nelipīgiem un karstumizturīgiem izstrādājumiem.
- Ja gatavošanas tabulā ir ieteicama priekšsildīšana, pēc iepriekšējās uzsildīšanas noteikti ielieciet ēdienu cepeškrāsnī.
- Ja gatavojet, izmantojot gatavošanas traukus uz stieplu grila, novietojiet to stieplu režģa vidū, nevis pie aizmugurējās sienas.
- Visiem konditorejas izstrādājumu izgatavošanai izmantotajiem materiāliem jābūt svaigiem un istabas temperatūrā.
- Ēdienu gatavošanas statuss var atšķirties atkarībā no ēdienu daudzuma un trauku lieluma.
- Metāla, keramikas un stikla veidnes pagarina gatavošanas laiku, un konditorejas izstrādājumu apakšējās virsmas neapbrūninās vienmērīgi.

- Ja izmantojat cepamo papīru, uz ēdienu apakšējās virsmas var novērot nelielu brūnumu. Šādā situācijā jums var būt nepieciešams pagarināt gatavošanas laiku par aptuveni 10 minūtēm.
- Gatavošanas tabulās norādītās vērtības tiek noteiktas mūsu laboratorijās veikto testu rezultātā. Jums piemērotas vērtības var atšķirties no šīm vērtībām.
- Novietojiet ēdienu uz atbilstoša plauktu, kas ieteikts gatavošanas tabulā. Uzskatiet cepeškrāsns apakšējo plauktu kā 1. plauktu.

### **Padomi kūku cepšanai**

- Ja kūka ir pārāk sausa, palieliniet temperatūru par 10°C un saīsiniet cepšanas laiku.
- Ja kūka ir mitra, izmantojiet nelielu daudzumu šķidruma vai samaziniet temperatūru par 10°C.
- Ja kūkas augšdaļa ir apdegusi, ielieciet to uz apakšējā plauktu, pazeminiet temperatūru un palieliniet cepšanas laiku.
- Ja kūkas iekšpuse ir labi izcepusies, bet ārpuse ir lipīga, izmantojiet mazāk šķidruma, samaziniet temperatūru un palieliniet gatavošanas laiku.

### **Gatavošanas galds mīklas izstrādājumiem un cepeškrāsnī gatavojamai pārtikai**

#### **Ieteikumi cepšanai ar vienu paplāti**

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Kūka uz paplātes	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	180	30 ... 45
Kūka veidnē	Kūkas veidne uz stieplū grila **	Ventilatora sildīšana	2	180	30 ... 40
Mazas kūciņas	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	160	25 ... 35
Mazas kūciņas	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	Modeļos ar stieplū plauktiem : 3 Modeļos bez stieplū plauktiem : 2	150	25 ... 35

### **Padomi konditorejas izstrādājumiem**

- Ja konditorejas izstrādājums ir pārāk sauss, palieliniet temperatūru par 10°C un saīsiniet gatavošanas laiku. Mitriniet mīklas loksnes ar mērci, kas sastāv no piena, elijas, olu un jogurta maisījuma.
- Ja konditorejas izstrādājumi tiek gatavoti lēnām, pārliecinieties, vai jūsu sagatavotais mīklas biezums nepāriet pāri paplātei.
- Ja konditorejas izstrādājumu virsma ir brūnināta, bet apakša nav pagatavota, pārliecinieties, vai mīklas apakšā nav par daudz mērces, ko izmantsit konditorejas izstrādājumiem. Vienmērīgai brūnināšanai mēģiniet mērci vienmērīgi sadalīt starp mīklas loksniem un konditorejas izstrādājumiem.
- Cepiet savus konditorejas izstrādājumus gatavošanas tabulā norādītajā vietā un temperatūrā. Ja apakšdaļa joprojām nav pietiekami brūna, novietojiet to uz apakšējā plauktu nākamajai cepšanas reizei.

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)	LV
Biskvītkūka	Apāļa kūkas veidne, ar 26 cm diametru, un skavu uz stieplu režģa **	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	160	30 ... 40	
Biskvītkūka	Apāļa kūkas veidne, ar 26 cm diametru, un skavu uz stieplu režģa **	Ventilatora sildīšana	2	160	30 ... 40	
Cepumi	Konditorejas paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	170	25 ... 40	
Cepumi	Konditorejas paplāte *	Ventilatora sildīšana	3	170	20 ... 30	
Konditorejas izstrādājumi	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	200	30 ... 45	
Konditorejas izstrādājumi	Standarta paplāte *	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	2	200	30 ... 40	
Konditorejas izstrādājumi	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	2	180	35 ... 45	
Maizīte	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	200	20 ... 35	
Maizīte	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	3	180	20 ... 30	
Visa maize	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	200	30 ... 45	
Visa maize	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	3	200	30 ... 40	
Lazanja	Stikla/metāla taisnstūra trauks uz stieplu režģa **	Augšējās un apakšējā sildīšana	2 vai 3	200	30 ... 45	
Ābolu pīrāgs	Apāļa melna metāla veidne ar diametru 20 cm uz stieplu režģa **	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	180	50 ... 70	
Ābolu pīrāgs	Apāļa melna metāla veidne ar diametru 20 cm uz stieplu režģa **	Ventilatora sildīšana	2	170	50 ... 70	
Pica	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	200 ... 220	10 ... 20	
Pica	Standarta paplāte *	Picas funkcija	3	250	8 ... 15	

Visu ēdienu ieteicams priekšsildīt.

\*Iespējams, ka šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā.

\*\*Šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā. Tie ir nopērkami piederumi.

## Ieteikumi gatavošanai ar divām plātām

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Mazas kūciņas	2-Standarta plātē * 4-Konditorejas plātē *	Ventilatora sildīšana	2 - 4	Modeļos ar stieplu plauktiem :150  Modeļos bez stieplu plauktiem :140	Modeļos ar stieplu plauktiem : 25 ... 40  Modeļos bez stieplu plauktiem : 30 ... 45
Cepumi	2-Standarta plātē * 4-Konditorejas plātē *	Ventilatora sildīšana	2 - 4	170	25 ... 35
Konditorejas izstrādājumi	1-Standarta plātē * 4-Konditorejas plātē *	Ventilatora sildīšana	1 - 4	180	35 ... 45
Maizīte	2-Standarta plātē * 4-Konditorejas plātē *	Ventilatora sildīšana	2 - 4	180	20 ... 30

Visu ēdienu ieteicams priekšsildīt.

\*Iespējams, ka šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā.

\*\*Šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā. Tie ir nopērkami piederumi.

### 6.1.2 Gaļa, zivis un mājputni

#### Galvenie grilēšanas punkti

- Papildinot to ar citronu sulu un pipariem pirms ceselas vistas, tītara un lielu gaļas gabalu gatavošanas, ēdienu gatavošanas veikspēja palielināsies.
- Gaļas bez kauliem pagatavošanai nepieciešams laiks, kas ir 15 līdz 30 minūtes ilgāks nekā filejas cepšanai.

- Uz gaļas biezuma centimetru jāaprēķina apmēram 4 līdz 5 minūtes gatavošanas laika.
- Kad gatavošanas laiks ir beidzies, turiet gaļu cepeškrāsnī apmēram 10 minūtes. Gaļas sula labāk izdalās septā gaļā un neizplūst, sagriežot gaļu.
- Zivis jānovieto uz vidēja vai zema līmeņa plaukta karstumizturīgās plāksnes.
- Pagatavojiet gatavošanas tabulā ieteiktos ēdienus ar vienu plātāti.

## Gatavošanas galds gaļai, zīvīm un putniem

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Steiks (vesels) / Cepts (1 kg)	Standarta paplāte *	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	3	15 minūtes 250/ max, pēc 180 ... 190	60 ... 80
Jēra kājiņa (1,5-2 kg)	Standarta paplāte *	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	3	15 minūtes 250/ max, pēc 170	110 ... 120
Cepta vista (1,8-2 kg)	Stieplu grils * Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plaukta.	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	2	15 minūtes 250/ max, pēc 190	60 ... 80
Cepta vista (1,8-2 kg)	Stieplu grils * Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plaukta.	Ventilatora sildīšana	2	200 ... 220	60 ... 80
Cepta vista (1,8-2 kg)	Stieplu grils * Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plaukta.	"3D" funkcija	2	15 minūtes 250/ max, pēc 190	60 ... 80
Titars (5,5 kg)	Standarta paplāte *	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	1	25 minūtes 250/ max, pēc 180 ... 190	150 ... 210
Titars (5,5 kg)	Standarta paplāte *	"3D" funkcija	1	25 minūtes 250/ max, pēc 180 ... 190	150 ... 210
Zivis	Stieplu grils * Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plaukta.	Ventilatora atbalstīta apakšējā/augšējā sildīšana	3	200	20 ... 30
Zivis	Stieplu grils * Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plaukta.	"3D" funkcija	3	200	20 ... 30

Visu ēdienu ieteicams priekssildīt.

\*Iespējams, ka šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā.

\*\*Šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā. Tie ir nopērkami piederumi.

### 6.1.3 Grils

Sarkanā gaļa, zivis un mājputni cepšanas laikā ātri brūnēs, saglabās skaistu garozu un neizķūs. Grilēšanai īpaši piemēroti ir steiki, iesmi, desas un sulīgi dārzeni (tomāti, sīpoli utt.).

### Vispārīgi brīdinājumi

- Grilēšanai nepiemērots ēdiens rada ugunsbīstamību. Grilējiet tikai tos ēdienus, kas ir piemēroti specīgai grila ugunij. Nelieciet ēdienu arī pārāk tālu grila aizmugurē. Šī ir karstākā vieta, un tauki var aizdegties.

- Grilēšanas laikā aizveriet cepeškrāsns durvis. Nekad negrīlējiet ar atvērtām cepeškrāsns durvīm. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!**

### Grila galvenie punkti

- Pagatavojiet grilam līdzīga biezuma un svara ēdienu.
- Novietojiet grilējamos gabalus uz stieplju grila vai stieplju grila paplātes, sadalot tos, nepārsniedzot sildītāja izmērus.
- Atkarībā no grilējamo gabalu biezuma, tabulā norādītie gatavošanas laiki var atšķirties.

Iebīdiet stieplju režgi vai režģa paplāti cepeškrāsnī līdz vajadzīgajam līmenim. Ja jūs gatavojet ēdienu uz stieplju režģa, pabīdiet cepeškrāsns paplāti apakšējā plauktā, lai savāktu eļļas. Cepeškrāsns paplātei, kuru plānojat bīdīt, jābūt tādam izmēram, lai tā aptvertu visu grila zonu. Šī paplāte var nebūt iekļauta izstrādājuma komplektācijā. Ilelijiet nedaudz ūdens cepeškrāsns paplātē, lai to viegli notīrtu.

### Grila tabula

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Zivis	Stieplju grils	4 - 5	250	20 ... 25
Vistas gabali	Stieplju grils	4 - 5	250	25 ... 35
Kotletes (teļa gala) - 12 amount	Stieplju grils	4	250	20 ... 30
Jēra karbonāde	Stieplju grils	4 - 5	250	20 ... 25
Steiks - (gaļas kubi)	Stieplju grils	4 - 5	250	25 ... 30
Teļa gaļas karbonāde	Stieplju grils	4 - 5	250	25 ... 30
Dārzeņu gratīns	Stieplju grils	4 - 5	220	20 ... 30
Grauzdiņa maize	Stieplju grils	4	250	1 ... 4

Visu grilēto ēdienu ieteicams priekšsildīt 5 minūtes.

Apgrizeziet ēdienu gabalus pēc 1/2 no kopējā grilēšanas laika.

### Ventilatora atbalstīts zems grils

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Zivis	Stieplju grils	Ventilatora atbalstīts zems grils	4	200	30 ... 35
Vistas gabali	Stieplju grils	Ventilatora atbalstīts zems grils	4	250	25 ... 35
Kotletes (teļa gala) - 12 amount	Stieplju grils	Ventilatora atbalstīts zems grils	4	250	30 ... 40
Steiks (vesels) / Cepts (1 kg)	Stieplju grils - Novietojiet vienu paplāti uz apakšējā plauktā.	Ventilatora atbalstīts zems grils	3	15 minūtes 250, pēc 180 ... 190	90 ... 110

Neuzkarsējiet šajā grila tabulā ieteiktos ēdienus.

## 6.1.4 Pārtikas pārbaude

LV

- Pārtika uz šīs plīts virsmas ir pagatavota saskaņā ar EN 60350-1, lai atvieglotu produktu pārbaudi kontroles institūtos.

### Pārbaudes produktu gatavošanas galds

#### Ieteikumi cepšanai ar vienu paplāti

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Smilšu kūka (saldie cepumi)	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	140	20 ... 30
Smilšu kūka (saldie cepumi)	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	Modeļos ar stieplu plauktiem :3 Modeļos bez stieplu plauktiem :2	140	15 .. 25
Mazas kūciņas	Standarta paplāte *	Augšējās un apakšējā sildīšana	3	160	25 ... 35
Mazas kūciņas	Standarta paplāte *	Ventilatora sildīšana	Modeļos ar stieplu plauktiem : 3 Modeļos bez stieplu plauktiem : 2	150	25 ... 35
Biskvītkūka	Apaļa kūkas veidne, ar 26 cm diametru, un skavu uz stieplu režģa **	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	160	30 ... 40
Biskvītkūka	Apaļa kūkas veidne, ar 26 cm diametru, un skavu uz stieplu režģa **	Ventilatora sildīšana	2	160	30 ... 40
Ābolu pīrāgs	Apaļa melna metāla veidne ar diametru 20 cm uz stieplu režģa **	Augšējās un apakšējā sildīšana	2	180	50 ... 70
Ābolu pīrāgs	Apaļa melna metāla veidne ar diametru 20 cm uz stieplu režģa **	Ventilatora sildīšana	2	170	50 ... 70

Visu ēdienu ieteicams priekssildīt.

\*Iespējams, ka šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā.

\*\*Šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā. Tie ir nopērkami piederumi.

## Ieteikumi gatavošanai ar divām paplātēm

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Darbības funkcija	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Mazas kūciņas	2-Standarta paplāte * 4-Konditorejas paplāte *	Ventilatora sildīšana	2 - 4	Modeļos ar stieplu plauktiem : 150 Modeļos bez stieplu plauktiem : 140	Modeļos ar stieplu plauktiem : 25 ... 40 Modeļos bez stieplu plauktiem : 30 ... 45
Smilšu kūka (saldie cepumi)	2-Standarta paplāte * 4-Konditorejas paplāte *	Ventilatora sildīšana	2 - 4	140	15 ... 25

Visu ēdienu ieteicams priekssildīt.

\*Iespējams, ka šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā.

\*\*Šie piederumi nav iekļauti jūsu izstrādājumā. Tie ir nopērkami piederumi.

## Grils

Ēdiens	Izmantojamais piederums	Plaukta pozīcija	Temperatūra (°C)	Cepšanas laiks (min) (aptuveni)
Kotletes (tēla galā) - 12 amount	Stieplu grils	4	250	20 ... 30
Grauzdiņa maize	Stieplu grils	4	250	1 ... 4

Visu grilēto ēdienu ieteicams priekssildīt 5 minūtes.

Apgriziet ēdiena gabalus pēc 1/2 no kopējā grilēšanas laika.

## 7 Apkope un tīrišana

### 7.1 Vispārīga tīrišanas informācija

#### Vispārīgi brīdinājumi

- Pirms izstrādājuma tīrišanas uzgaidiet, līdz izstrādājums atdziest. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Neuzklājiet mazgāšanas līdzekļus tieši uz karstām virsmām. Tas var radīt paliekošus traipus.
- Pēc katras darbības izstrādājums ir rūpīgi jāiztira un jāizzāvē. Tāpēc pārtikas atliekām ir jābūt viegli notīrāmām, un ir jānovērš šo atlikumu piedegšana, ja izstrādājumu vēlāk atkal izmanto.  
Tādējādi pagarinās iekārtas kalpošanas laiks un samazinās bieži sastopamās problēmas.
- Tīrišanai nelietojiet tvaika tīrišanas līdzekļus.

- Daži mazgāšanas vai tīrišanas līdzekļi var sabojāt virsmu. Nepiemēroti tīrišanas līdzekļi ir: balinātāji, tīrišanas līdzekļi, kas satur amonjaku, skābi vai hlorīdu, tīrišanas līdzekļi ar tvaiku, atkalķošanas līdzekļi, traipu un rūsas tīrišanas līdzekļi, abrazīvie tīrišanas līdzekļi (krēmveida tīrišanas līdzekļi, tīrišanas pulveris, tīrišanas krēms, abrazīvs un skrāpējamā švamme, stieple, sūkļi, tīrišanas drānas, kas satur netīrumus un mazgāšanas līdzekļa atlikumus).
- Tīrišanai pēc katras lietošanas reizes nav nepieciešams īpašs tīrišanas materiāls. Notīriet ierīci, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekļi, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai sūkli un nosusiniet to ar sausu drānu.

- Pēc tīršanas noteikti noslaukiet visu atlikuso šķidrumu un ēdienu gatavošanas laikā nekavējoties notīriet visu pārtikas izstrādājumu šķakatas.
- Nemazgājiet nevienu ierīces sastāvdaļu trauku mazgājamā mašīnā, ja vien lietotāja rokasgrāmatā nav norādīts citādi.

### **Tērauda - nerūsējošās virsmas**

- Nelietojiet skābes vai hloru saturošus tīršanas līdzekļus nerūsējošu - tērauda virsmu un rokturu tīršanai.
- Nerūsējošā-tērauda virsma ar laiku var mainīt krāsu. Tas ir normāli. Pēc katras darbības notīriet ar mazgāšanas līdzekli, kas piemērots nerūsējošā vai nerūsējošā tērauda virsmai.
- Notīriet ar mīkstu ziepjūdenu un šķidru (nesaskrāpējošu) mazgāšanas līdzekli, kas piemērots tērauda virsmām, rūpīgi noslaukot vienā virzienā.
- Nekavējoties, bez gaidīšanas, noņemiet kaļķu, eļļas, cletes, piena un olbaltumvielu traipus no stikla un nerūsējošā tērauda virsmām. Traipi ilgstošā laika posmā var rūsēt.
- Tīršanas līdzekļi, kas izsmidzināti/uzklāti uz virsmas, nekavējoties jānotīra. Uz virsmas palikušie abrazīvie tīršanas līdzekļi liek virsmai kļūt baltais.

### **Emaljētas virsmas**

- Pēc katras lietošanas, emaljas virsmas notīriet ar trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai sūkli un nosusiniet ar sausu drānu.
- Ja jūsu izstrādājumam ir vienkāršas tīršanas ar tvaiku funkcija, varat viegli tīrīt ar tvaiku nelielus un nenoturīgos netīrumus. (Skatiet sadāju "Viegla tīršana ar tvaiku ► 34".)
- Sarežģītiem traipiem var izmantot tīršanas līdzekli, kas jūsu izstrādājumam ir rekomendēts tīmekļa vietnē, kopā ar neskrāpējošu pinuma sūkli. Nelietojiet ārēju cepeškrāsns tīršanas līdzekli.

- Pirms gatavošanas zonas tīršanas, cepeškrāsns jāatdzesē. Karstu virsmu tīršana radīs gan ugunsbīstamību, gan emaljas virsmas bojājumus.

### **Katalītiskās virsmas**

- Gatavošanas zonas sānu sienas var pārkļāt tikai ar emalju vai katalītiskām sienām. Tās atšķiras atkarībā no modeļa.
- Katalītiskajām sienām ir gaiši matēta un poraina virsma. Cepēškrāsns katalītiskās sienas nav jātīra.
- Katalītiskās virsmas absorbē eļļu, pateicoties to porainai struktūrai, un sāk spīdēt, kad virsma ir piesātināta ar eļļu, šajā gadījumā ieteicams nomainīt detaļas.

### **Stikla virsmas**

- Tīrot stikla virsmas, nelietojiet cietā metāla skrāpjus un abrazīvus tīršanas materiālus. Tie var sabojāt stikla virsmu.
- Notīriet ierīci, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un stikla virsmām raksturīgu mikrošķiedras drāniņu, un nosusiniet to ar sausu drānu.
- Ja pēc tīršanas ir palicis mazgāšanas līdzeklis, noslaukiet to ar aukstu ūdeni un nosusiniet ar tīru un sausu mikrošķiedras drānu. Mazgāšanas līdzekļa atlikumi nākamreiz var sabojāt stikla virsmu.
- Nekādā gadījumā uz stikla virsmas piekaltušos atlīkumus nedrīkst notīrīt ar zobainiem nažiem, stieplu vilnu vai līdzīgiem skrāpēšanas rīkiem.
- Jūs varat notīrīt kalcija traipus (dzelzenos traipus) uz stikla virsmas ar komerciāli nopērkamo atkalķošanas aģēntu ar atkalķošanas līdzekli, piemēram, etiķi vai citronu sulu.
- Ja virsma ir stipri netīra, uzklājiet tīršanas līdzekli uz traipa ar sūkli un uzgaidiet, līdz tas iedarbojas pareizi. Pēc tam notīriet stikla virsmu ar mitru drānu.
- Krāsas un traipi uz stikla virsmas ir normāli, un tie nav trūkumi.

## Plastmasas detaļas un krāsotas virsmas

- Notīriet plastmasas detaļas un krāsotas virsmas ar trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai sūkli un nosusiniet tās ar sausu drānu.
- Nelietojiet cieto metālu skrāpjus un abrazīvos tīrišanas līdzekļus. Tie var sabojāt virsmas.
- Nodrošiniet, lai izstrādājuma sastāvdaļu savienojumi netiktu mitri un ar mazgāšanas līdzekli. Pretējā gadījumā uz šīm šuvēm var rasties korozija.

## 7.2 Tīrišanas piederumi

Nelieci izstrādājuma piederumus trauku mazgājamajā mašīnā, ja vien lietotāja rokasgrāmatā nav norādīts citādi.

## 7.3 Vadības Panela Tīrišana

- Tirot vadības panelus ar pogas vadību, noslaukiet paneli un pogas ar mitru, mīkstu drānu un nosusiniet ar sausu drānu. Lai notīrtu paneli, nenopemiet pogas un starplikas zem tām. Vadības panelis un pogas var būt bojāti.
- Tirot tērauda paneļus ar pogas vadību, nelietojiet tērauda tīrišanas līdzekļus ap pogu. Indikatorus ap pogu var izdzēst.
- Notīriet skārienjūtīgos vadības panelus ar mitru, mīkstu drānu un nosusiniet ar sausu drānu. Ja jūsu izstrādājumam ir taustiņu bloķēšanas funkcija, pirms vadības panela tīrišanas iestatiet taustiņu bloķēšanu. Pretējā gadījumā taustiņus var atklāt nepareizi.

## 7.4 Cepeskrāsns iekšpuses (gatavošanas zonas) tīrišana

Veiciet tīrišanas darbības, kas aprakstītas sadalā "Vispārīga Tīrišanas Informācija" atbilstoši jūsu cepeskrāsns virsmas tipiem.

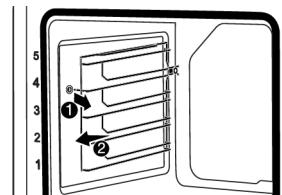
### Cepeskrāsns sānu sienu tīrišana

Gatavošanas zonas sānu sienas var pārklāt tikai ar emalju vai katalītiskām sienām. Tās atšķiras atkarībā no modeļa. Ja ir katalītiskā siena, informāciju skatiet "Kataliskās sienas" sadalā.

Ja izstrādājums ir stieplu plauktu modelis, pirms sānu sienu tīrišanas noņemiet stieplu plauktus. Pēc tam pabeidziet tīrišanu, kā aprakstīts sadaļā "Vispārīga Tīrišanas Informācija" atbilstoši sānu sienas virsmas tipam.

### Lai noņemtu sānu stieplu plauktus:

1. Noņemiet stieples plaukta priekšpusi, velket to uz sānu sienas pretējā virzienā.
2. Pavelciet stieplu plauktu pret sevi, lai to pilnībā izņemtu.

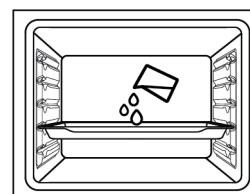


3. Lai nomainītu plauktus, procedūras, kas tiek veiktas, tos noņemot, ir jāatkārto attiecīgi apgrieztā secībā.

## 7.5 Vieglā tīrišana ar tvaiku

Tas ļauj viegli notīrt netīrumus (nepaliekk uz ilgu laiku), ko mīkstina cepeškrāsns iekšpusē esošais tvaiks un ūdens pilieni, kas kondensējas krāsns iekšējās virsmās.

1. Izņemiet visus piederumus cepeškrāsns iekšpusē.
2. Ilelejiet 500 ml ūdens paplātē un novietojiet to uz cepeškrāsns 2. plauktā.

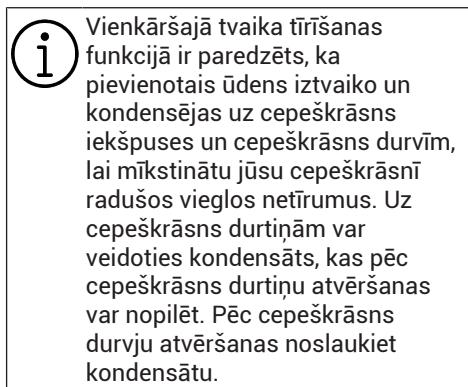


3. Iestatiet cepeškrāsns vieglas tīrišanas ar tvaiku darba režīmā un 15 minūtes darbiniet 100°C temperatūrā.

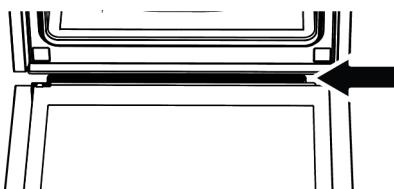
Nekavējoties atveriet durvis un noslaukiet cepeškrāsns iekšpusi ar mitru sūkli vai drānu. Atverot durvis, tiks atbrīvots tvaiks. Tas var radīt apdegumu risku.

Uzmanieties, atverot durvis.

Noturīgiem netūrumiem notīriet izstrādājumu, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai sūkli un nosusiniet to ar sausu drānu.



(Mainās atkarībā no izstrādājuma modeļa. Iespējams, ka tas nav pieejams jūsu izstrādājumā.) Pēc kondensāta veidošanās cepeškrāsns iekšpusē baseina kanālā zem krāsns var veidoties pelķe vai mitrums. Pēc lietošanas noslaukiet šo baseina kanālu ar mitru drānu un pēc tam nosusiniet.



## 7.6 Cepeškrāsns Durvju Tīrišana

Jūs varat noņemt cepeškrāsns durvis un durvju stiklus, lai tos notīrtu. Kā noņemt durvis un logus, ir paskaidrots sadalīas "Cepeškrāsns durbju noņemšana" un "Durvju iekšējo stiklu noņemšana". Pēc durvju iekšējo stiklu noņemšanas notīriet tos, izmantojot trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai

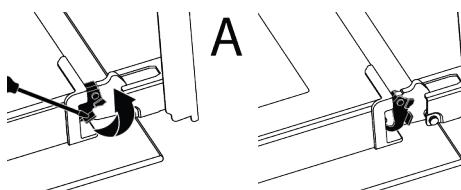
sūkli, un nosusiniet tos ar sausu drānu. Lai novērstu kalķa atlikumus, kas var veidoties uz cepeškrāsns stikla, noslaukiet stiklu ar etīki un noskalojiet.



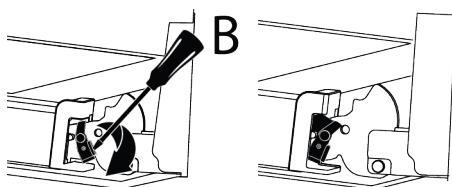
Cepeškrāsns durvju un stikla tīrišanai nelietojiet spēcīgus abrazīvus tīrišanas līdzekļus, metāla skrāpjus, stieplju vilnu vai balinātājus.

### Cepeškrāsns durvju noņemšana

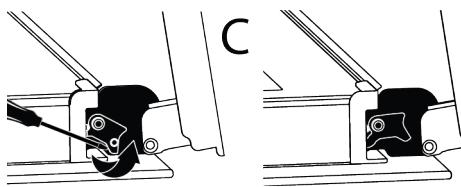
- Atveriet cepeškrāsns durvis.
- Atveriet skavas priekšējo durvju eņģu ligzdā pa labi un pa kreisi, spiežot tos uz leju, kā parādīts attēlā.
- Eņģu veidi atšķiras (A), (B), (C) atkarībā no izstrādājuma modeļa. Nākamajos attēlos parādīts, kā atvērt katras veida eņģes.
- (A) tipa eņģes ir pieejamas parastajos durvju tipos.



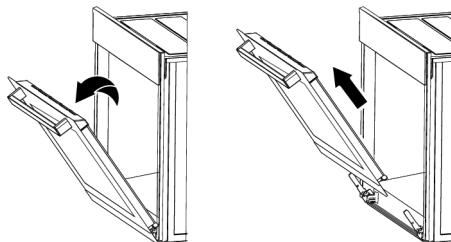
- (B) tipa eņģes ir pieejamas viegli aizveramajos durvju tipos.



- (C) tipa eņģes ir pieejamas mīksti atveramās/aizveramās durvju tipos.



7. Novietojiet cepeškrāsns durvis pusatvertā stāvoklī.



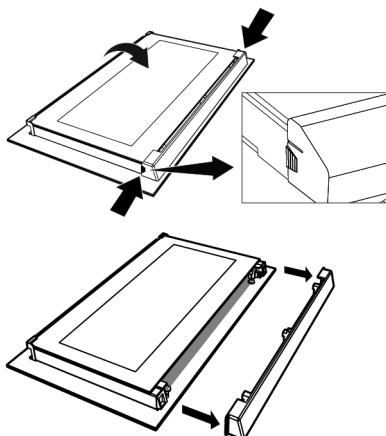
8. Pavelciet noņemtās durvis uz augšu, lai tās atbrīvotu no labās un kreisās enģes un noņemtu.

**i** Lai nomainītu durvis, procedūras, kas tiek veiktas, tās noņemot, ir jāatkārto attiecīgi apgrieztā secībā. Uzstādot durvis, noteikti aizveriet enģu ligzdas skavas.

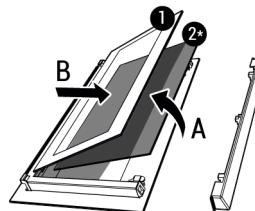
## 7.7 Cepēškrāsns durvju iekšējā stikla nonemšana

Tirīšanai var noņemt izstrādājuma priekšējo durvju iekšējo stiklu.

1. Atveriet cepēškrāsns durvis.
2. Pavelciet plastmasas detaļu, kas piestiprināta priekšējo durvju augšējai daļai, pret sevi, vienlaikus nospiezot spiediena punktus abās detaļas pusēs, un noņemiet to.



3. Kā parādīts attēlā, viegli paceliet iekšējo stiklu (1) virzienā uz 'A' un pēc tam noņemiet, velcot virzienā uz 'B'.



- 1 Iekšējais stikls      2\* Iekšējais stikls (tas var nebūt pieejams jūsu izstrādājumam)

4. Ja jūsu izstrādājumam ir iekšējais stikls (2), atkārtojiet to pašu procesu, lai to atdalītu (2).
5. Pirmais durvju pārgrupēšanas solis ir iekšējā stikla (2) samontēšana. Novietojiet stikla slīpo malu, lai tā saskartos ar plastmasas spraugas slīpoto malu. (Ja jūsu izstrādājumam ir iekšējais stikls). Iekšējais stikls (2) jāpiestiprina pie plastmasas spraugas, kas ir vistuvāk iekšējam stiklam (1).
6. Samontējot iekšējo stiklu (1), pievērsiet uzmanību, lai stikla iespiestā puse būtu novietota uz iekšējā stikla. Ir svarīgi novietot iekšējā stikla (1) apakšējos stūrus tā, lai tie saskartos ar apakšējām plastmasas spraugām.
7. Bīdiet plastmasas detaļu rāmja virzienā, līdz atskan "klikšķa" skaņa.

## 7.8 Cepēškrāsns Lampas Tirīšana

Ja cepēškrāsns lampas stikla durvis gatavošanas vietā kļūst netīras, notīriet ar trauku mazgāšanas līdzekli, siltu ūdeni un mīkstu drāniņu vai sūkli un nosusiniet ar sausu drānu. Cepēškrāsns lampas atteices gadījumā varat nomainīt cepēškrāsns lampu, ievērojot sekojošās sadaļas.

**Cepēškrāsns lampas nomaiņa  
Vispārīgi Brīdinājumi**

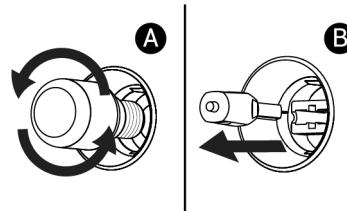
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska pirms cepeškrāsns lampas nomainīšas, atvienojiet produktu un uzgaidiet, līdz cepeškrāsns atdziest. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!
- Šo cepeškrāsnī darbina kvēlspuldze, kuras jauda ir mazāka par 40 W, augstums ir mazāks par 60 mm, diametrs ir mazāks par 30 mm, vai halogēna spuldze ar G9 ligzdām, kuras jauda ir mazāka par 60 W. Lampas ir piemērotas darbam temperatūrā virs 300 °C. Cepēškrāsns lampas ir pieejamas pilnvarotajos servisos vai licencētos tehnikos. Šīs produkts satur G enerģijas klases lampu.
- Lampas novietojums var atšķirties no attēlā parādītā.
- Šajā izstrādājumā izmantotā lampa nav piemērota izmantošanai mājas telpu apgaismojumam. Šīs lampas mērķis ir palīdzēt lietotājam redzēt pārtikas produktus.
- Šajā izstrādājumā izmantotajām lampām jāiztur ārkārtīgi fiziski apstākļi, piemēram, temperatūra virs 50°C.

#### **Ja jūsu cepēškrāsnī ir apaļa lampa,**

- Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla.
- Noņemiet stikla pārsegu, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

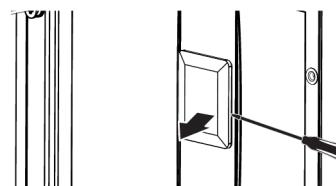


- Ja jūsu cepēškrāsns lampa ir (A) tipa, kā parādīts attēlā zemāk, pagrieziet cepēškrāsns lampu, kā parādīts attēlā, un nomainiet to ar jaunu. Ja tips (B) ir modelis, izvelciet to, kā parādīts attēlā, un nomainiet to ar jaunu.

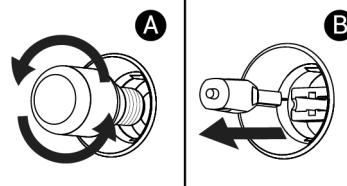


- Uzlieciet atpakaļ stikla vāku.  
**Ja jūsu cepēškrāsnī ir kvadrātveida lampa,**

- Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla.
- Noņemiet stieplu plauktus saskaņā ar aprakstu.



- Ar skrūvgriezi paceliet lampas stikla apvalku. Vispirms izņemiet skrūvi, ja jūsu izstrādājuma kvadrātveida lampai ir skrūve.
- Ja jūsu cepēškrāsns lampa ir (A) tipa, kā parādīts attēlā zemāk, pagrieziet cepēškrāsns lampu, kā parādīts attēlā, un nomainiet to ar jaunu. Ja tips (B) ir modelis, izvelciet to, kā parādīts attēlā, un nomainiet to ar jaunu.



- Uzlieciet atpakaļ stikla pārsegu un stieplu plauktus.

## 8 Problēmu novēršana

Ja pēc šajā sadaļā sniegto norādījumu izpildes problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pārdevēju vai pilnvarotu servisu. Nekad nemēģiniet pats salabot savu izstrādājumu.

### Cepeškrāsns darbības laikā izplūst tvaiks.

- Darbības laikā ir normāli redzēt tvaikus. >>> Tā nav kļūda.

### Gatavošanas laikā parādās ūdens pilieni

- Gatavošanas laikā radītais tvaiks, saskaroties ar aukstām virsmām ārpus izstrādājuma, kondensējas un var veidot ūdens pilienus. >>> Tā nav kļūda.

### Kamēr izstrādājums sasilst un atdziest, ir dzirdamas metāla skaņas.

- Metāla daļas karsējot var izplesties un radīt skaņas. >>> Tā nav kļūda.

### Produkts nedarbojas.

- Drošinātājs var būt bojāts vai izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātājus drošinātāju kastē. Ja nepieciešams, nomainiet tos vai atkārtoti aktivizējet tos.
- Ierīce nedrīkst būt pievienota (iezemēta) kontaktligzdai. >>> Pārbaudiet, vai ierīce ir pievienota kontaktligzdai.
- (Ja jūsu ierīcei ir taimeris) Vadības paneļa taustiņi nedarbojas. >>> Ja jūsu izstrādājumam ir taustiņu bloķēšana, tas var būt iespējots, atspēojiet taustiņu bloķēšanu.

### Cepeškrāsns apgaismojums nedeg.

- Cepeškrāsns lampa var būt bojāta. >>> Nomainiet cepeškrāsns lampu.
- Nav elektrības. >>> Pārliecinieties, vai elektrotīkls darbojas, un pārbaudiet drošinātājus drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, nomainiet drošinātājus vai atkārtoti aktivizējet tos.

### Cepeškrāsns nesilda.

- Cepeškrāsns var nebūt iestatīta uz noteiktu gatavošanas funkciju un/vai temperatūru. >>> Iestatiet cepeškrānsi uz noteiktu gatavošanas funkciju un/vai temperatūru.
- Modeļiem ar taimeri laiks nav iestatīts. >>> Iestatiet laiku.

- Nav elektrības. >>> Pārliecinieties, vai elektrotīkls darbojas, un pārbaudiet drošinātājus drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, nomainiet drošinātājus vai atkārtoti aktivizējet tos.

### (Modeļiem ar taimeri) Taimera displejs mirgo vai taimera simbols ir atstāts atvērts.

- Iepriekš ir bijis strāvas padeves pārtraukums. >>> Iestatiet laiku / izslēdziet izstrādājuma funkciju pogas un vēlreiz pārslēdziet to vajadzīgajā pozīcijā.



## Sveiki!

Gerb. kliente,

dėkojame, kad pasirinkote Beko gaminį. Norime, kad jūsų gaminys, pagamintas naudojant aukštos kokybės ir technologiją, būtų kuo efektyvesnis. Todėl prieš naudodamini gaminį atidžiai perskaitykite šį vadovą ir kitą pateiktą dokumentaciją.

Atsiminkite visą informaciją ir įspėjimus, pateiktus naudotojo vadove. Taip apsaugosite save ir savo gaminį nuo galimų pavojų.

Išsaugokite naudotojo vadovą. Jei gaminį atiduodate kam nors kitam, su juo pateikite vadovą. Jūsų gaminio garantijos sąlygos, naudojimas ir trikčių šalinimo metodai pateikiami šiame vadove.

### Simboliai ir jų aprašymai naudotojo vadove:



Pavojus, galintis sukelti mirštį arba sužalojimą.



Svarbi informacija arba naudingi naudojimo patarimai.



Perskaitykite naudotojo vadovą.



Karšto paviršiaus įspėjimas.

**PRANEŠI** Pavojus, dėl kurio gali būti padaryta materialinė žala gaminui arba jo aplinkai.  
**MAS**

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddeşi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

# Turinys

<b>1 Saugaus naudojimo instrukcijos .....</b>	<b>42</b>	
1.1 Paskirtis .....	42	
1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir gyvūnų augintinių sauga .....	42	
1.3 Elektros sauga .....	43	
1.4 Transportavimo sauga .....	45	
1.5 Montavimo Sauga .....	45	
1.6 Naudojimo Sauga .....	46	
1.7 Temperatūros įspėjimai .....	47	
1.8 Priedų Naudojimas .....	47	
1.9 Gaminimo Sauga .....	47	
1.10 Priežiūros ir Valymo Sauga .....	48	
<b>2 Aplinkosaugos instrukcijos .....</b>	<b>49</b>	
2.1 Atliekų direktyva .....	49	
2.1.1 Atitiktis WEEE atliekų reglamentui ir atliekų šalinimui .....	49	
2.2 Informacija apie pakuočę .....	49	
2.3 Energijos Taupymo Rekomendacijos .....	49	
<b>3 Jūsų gaminys .....</b>	<b>50</b>	
3.1 Įvadas į prietaisą .....	50	
3.2 Produktovo valdymo skydelis Įvadas ir naudojimas .....	50	
3.2.1 Valdymo skydelis .....	51	
3.2.2 Orkaitės valdymo pulto pristatymas .....	51	
3.3 Orkaitės veikimo funkcijos .....	51	
3.4 Produktovo priedai .....	53	
3.5 Produktovo priedų naudojimas .....	53	
3.6 Techniniai duomenys .....	56	
<b>4 Pirmasis naudojimas .....</b>	<b>57</b>	
4.1 Pirmasis laikmačio nustatymas ..	57	
4.2 Pradinis Valymas .....	57	
<b>5 Orkaitės naudojimas .....</b>	<b>58</b>	
5.1 Bendroji orkaitės naudojimo informacija .....	58	
5.2 Orkaitės valdymo bloko veikimas .....	58	
5.3 Nuostatos .....	60	
<b>6 Bendroji Informacija apie Kepimą .....</b>	<b>62</b>	
6.1 Bendrieji įspėjimai apie Kepimą Orkaitėje .....	62	
6.1.1 Konditerijos gaminiai ir orkaitėje kepamas maistas .....	62	
6.1.2 Mėsa, žuvis ir paukštienė .....	65	
<b>6.1.3 Grilis .....</b>	<b>66</b>	
<b>6.1.4 Bandomieji maisto produktai .....</b>	<b>68</b>	
<b>7 Priežiūra ir valymas .....</b>	<b>70</b>	LT
7.1 Bendroji valymo informacija .....	70	
7.2 Valymo Priedai .....	71	
7.3 Valdymo Skydo Valymas .....	71	
7.4 orkaitės vidaus (kepimo vietas) valymas .....	71	
7.5 Paprastas valymas garais .....	72	
7.6 Orkaitės Durelių Valymas .....	72	
7.7 Vidinio Orkaitės Durelių Stiklo Nuémimas .....	73	
7.8 Orkaitės Lempos Valymas .....	74	
<b>8 Problemų sprendimas .....</b>	<b>75</b>	



## 1 Saugaus naudojimo instrukcijos

LT

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
- Jei gaminys perduodamas kam nors kitam asmeniniam naudojimui ar naudojimui iš antrų rankų, taip pat turi būti pateiktas naudotojo vadovas, gaminio etiketės ir kiti svarbūs dokumentai bei dalys.
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.
- Jei nesilaikysite šių nurodymų, garantija negalios.
- Montavimo ir remonto darbus visada turi atlikti gamintojas, įgaliotasis servisas arba asmuo, kurį paskiria importuojanti įmonė.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
- Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta naudotojo vadove.
- Nedarykite gaminio techninių modifikacijų.



### 1.1 Paskirtis

- Šis gaminys skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.

- Nenaudokite gaminio soduose, balkonuose ar kitoje lauke. Šis gaminys skirtas naudoti namų ūkiuose ir parduojuvių, biurų ir kitose darbo aplinkose darbuotojų virtuvėse.
- **ĮSPĖJIMAS:** Šis produktas turi būti naudojamas tik maistui ruošti. Jo negalima naudoti įvairiems tikslams, pvz., kambariui šildyti.
- Orkaitę galima naudoti maistui atsildyti, kepti, kepti ir kepti ant grotelių.
- Šio gaminio negalima naudoti šildymui, plokščiajam šildymui, džiovinimui pakabinus rankšluosčius ar drabužius ant rankenos.

### 1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir gyvūnų augintinių sauga

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir žmonės, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai įgūdžiai yra nepakankamai išvystyti arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti apie saugų prietaiso naudojimą ir jo pavojus.

- Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti naudotojo, nebent juos kas nors prižiūrėtų.
- Šio vaisto negalima vartoti ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (iskaitant vaikus), nebent jie yra prižiūrimi arba gauna reikiamus nurodymus.
- Pasirūpinkite vaikų priežiūra ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.
- Elektros produktai yra pavojingi vaikams ir naminiams gyvūnams. Vaikams ir naminiams gyvūnėliams draudžiama žaisti su produkту, lipti ant jo ar į jį patekti.
- Nedėkite ant prietaiso daiktų, kuriuos galėtų pasiekti vaikai.
- **ĮSPĖJIMAS:** Naudojimo metu pasiekiami gaminio paviršiai yra karšti. Neleiskite vaikų artyn prie prietaiso.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavoju susižeisti ir uždusti.
- Ant atidarytų durelių nedėkite sunkių daiktų ir neleiskite vaikams ant jų sėstis. Dėl to orkaitė gali apvirsti arba sugadinti durų vyrius.

- Prieš išmetant susidėvėjusius ir nenaudingus gaminius:

  1. Atjunkite maitinimo kištuką ir ištraukite jį iš lizdo.
  2. Nutraukite maitinimo laidą ir atjunkite jį su kištuku nuo gaminio.
  3. Imkitės atsargumo priemonių, kad į gaminį nepatektų vaikai.
  4. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu, kai jis veikia tuščiąja eiga.

### 1.3 Elektros sauga

- Ijunkite gaminį į įžeminę lizdą, apsaugotą saugikliu, atitinkančiu tipo etiketėje nurodytus srovės parametrus. Įžeminimo instaliaciją turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Nenaudokite gaminio be įžeminimo pagal vietinius / nacionalinius reikalavimus.
- Kištukas arba prietaiso elektros jungtis turi būti lengvai pasiekiamame vietoje. Jei tai neįmanoma, elektros įrangoje, prie kurios prijungtas gaminys, turi būti mechanizmas (saugiklis, jungiklis, raktinis jungiklis ir t. t.), atitinkantis elektros reglamentus ir atskiriantis visus stulpus nuo tinklo.

- Prieš remontą, techninę priežiūrą ir valymą atjunkite gaminį nuo elektros tinklo arba išjunkite saugiklį.
- Ijunkite gaminį į lizdą, atitinkantį įtampos ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje.
- Jei jūsų gaminyje nėra laidų, naudokite tik jungiamajį laidą, aprašytą skyriuje „Techninės specifikacijos“.
- Nesugadinkite maitinimo laidą po gaminiu ir už jo. Ant maitinimo laidų nedékite sunkių daiktų. Maitinimo laidas neturi būti sulenktas, suspaustas ir liestis su jokiu šilumos šaltiniu.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis neužstrigės dedant gaminį į vietą po surinkimo ar valymo.
- Naudojant orkaitę, galinis paviršius jkaista. Maitinimo kabeliai neturi liesti galinio gaminio paviršiaus. Priešingu atveju jis gali būti pažeistas.
- Nekiškite elektros laidų į orkaitės dureles ir neperkiškite jų per karštus paviršius. Priešingu atveju kabelio izoliacija gali ištirpti ir dėl trumpojo jungimo sukelti gaisrą.
- Naudokite tik originalų kabelį. Nenaudokite nukirptų ar pažeistų kabelių.
- Nenaudokite prailgintuvą ar daugiašakio kištuko, kad galėtumėte naudoti gaminį.
- Tais atvejais, kai reikia naudoti konverterio adapterį (kištuko tipui), kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą arba importuotoją, kad būtų naudojamas patvirtintas adapteris.
- Jei maitinimo linijos ilgis nepakankamas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Nešiojamieji maitinimo šaltiniai arba keli kištukai gali perkaisti ir užsidegti. Laikykite kelis kištukus ir nešiojamuosius maitinimo šaltinius atokiau nuo gaminio.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotasis techninis aptarnavimas arba asmuo, kurj nurodo importuojanti bendrovė, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- **ISPĖJIMAS:** Prieš keisdami orkaitės lempą, būtinai atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio

pavojaus. išstraukite gaminj iš saugiklių dėžutės arba išjunkite saugiklius.

Jei jūsų gaminyje yra maitinimo laidas ir kištukas:

- Niekada nedėkite gaminio kištuko į sulūžusį, atsilaisvinusį ar iškritusį iš lizdo kištuką. Išitikinkite, kad kištukas iki galio įkištas į lizdą. Priešingu atveju jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Nekiškite prietaiso į kištukus, kurie yra riebūs, nešvarūs arba gali būti veikiami vandens (pvz., šalia stalviršio, iš kurio gali bėgti vanduo). Priešingu atveju kyla trumpojo jungimo ir elektros smūgio pavoju.
- Nelieskite maitinimo laido kištuko drėgnomis ar šlapiomis rankomis!
- Išstraukite kištuką iš lizdo naudodami kištuko korpusą, o ne patį laidą.

## 1.4 Transportavimo sauga

- Prieš transportuodami gaminj atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Produktas yra sunkus, neškite jį su savimi bent dviem žmonėms.
- Nekelkite ir neperstatinėkite prietaiso, laikydami už jo durelių ir (arba) rankenos.

- Nedėkite daiktų ant prietaiso. Laikykite prietaisą vertikaliai.
- Kai reikia transportuoti gaminj, apvyniokite jį burbuliukų pavidalo pakavimo medžiaga arba storu kartonu ir tvirtai užklijuokite lipnia juosta. Tvirtai užfiksukite judančias gaminio dalis, kad jų nepažeistumėte.
- Prieš montuodami gaminj patikrinkite, ar jis nėra pažeistas po transportavimo. Jei jis pažeistas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

## 1.5 Montavimo Sauga

- Prieš pradēdami montavimą, atjunkite elektros liniją, prie kurios bus prijungtas gaminys, išjungdami saugiklį.
- Transportuodami ir montuodami visada mūvėkite apsaugines pirštines. Priešingu atveju kyla pavoju susižeisti aštriomis briaunomis!
- Prieš montuodami gaminj, patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei prietaisas sugadintas, jo nemontuokite.
- Venkite naudoti bet kokias šilumą izoliuojančias medžiagas montuojamų baldų vidui uždengti.

- Gaminio montavimo vietoje neturi būti tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių ar dujinių šildytuvų.
- Visus gaminio ventiliacijos kanalus laikykite atviras.
- Siekiant išvengti perkaitimo, gaminio negalima montuoti už dekoratyvinės dangčių.
- Jei už gaminio montavimo vietas yra dujų žarna (vamzdis) arba plastikinis videntiekio vamzdis, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų su šiais inžineriniais tinklais. Priešingu atveju žarna (vamzdis) gali būti sutraišyta.
- Jei už vietas, kurioje bus montuojamas gaminys, yra kištukinis lizdas, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų nei su kištuku, nei su kištuku, jkištu į kištukinį lizdą.

## 1.6 Naudojimo Sauga

- Po kiekvieno naudojimo išsitikinkite, kad gaminio yra išjungtos.
- Jei gaminio ilgą laiką nenaudosite, atjunkite jį nuo elektros tinklo arba išjunkite maitinimą iš saugiklių dėžutės.
- Nenaudokite gaminio, jei jis sugenda arba sugadinamas naudojimo metu. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Kreipkitės į importuotoją arba įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jo priekinis durelių stiklas yra išimtas arba suskiles. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti ir pakenkti aplinkai.
- Jokiu būdu nestovėkite ant prietaiso.
- Niekada nenaudokite gaminio, kai dėl alkoholio ir (arba) narkotikų vartojimo sutriko jūsų mąstymas ar koordinacija.
- Maisto ruošimo zonoje ir aplink ją negalima laikyti degių daiktų. Priešingu atveju gali kilti gaisras.
- orkaitės rankena nėra rankšluosčių džiovintuvas. Naudodamai gaminį nekabinkite rankšluosčių, pirštinų ar panašių tekstilės gaminijų.
- Gaminio durelių vyriausia juda atidarant ir uždarant dureles ir gali užstrigti. Atidarydami / uždarydami dureles, nelaikykite dalies vyriais.

## 1.7 Temperatūros įspėjimai

- **ISPĖJIMAS:** Kai gaminys naudojamas, gaminys ir prieinamos jo dalys bus karštos. Reikia stengtis neliesti gaminio ir kaitinimo elementų. Jaunesniems nei 8 metų vaikams reikia saugoti nuo šio produkto, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Salia gaminio nedékite degių ir (arba) sprogių medžiagų, nes jam veikiant paviršiai bus karšti.
- Atidarydami orkaitės dureles kepimo metu arba jam baigiantis laikykitės atstumo. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis.
- Veikimo metu gaminys yra karštas. Reikia stengtis neliesti karštų dalių, orkaitės vidaus ir kaitinimo elementų.
- Dirbdami su gaminiu visada mūvėkite karščiui atsparias pirštines.

## 1.8 Priedų Naudojimas

- Svarbu, kad vielos grotelės ir padéklas būtų tinkamai uždėti ant vielos lentynų.  
Išsamesnės informacijos žr. skyriuje "Priedų naudojimas".

- Visiškai įstumė priedus į kepimo vietą, uždarykite orkaitės dureles, kitaip jie gali atsitrenkti į durelių stiklą ir jį sugadinti.

## 1.9 Gaminimo Sauga

- Būkite atsargūs, kai induose naudojate alkoholinius gérimus. Alkoholis išgaruoja aukštoje temperatūroje ir gali sukelti gaisrą, nes gali užsidegti, kai liečiasi su karštais paviršiais.
- Maisto ruošimo zonoje esantys maisto likučiai, pvz., aliejus, gali užsidegti. Prieš gamindami maistą nuvalykite šiuos likučius.
- Apsinuodijimo maistu pavoju: Neleiskite maistui stovėti orkaitėje ilgiau nei 1 valandą prieš arba po gaminimo. Priešingu atveju jis gali apsinuodysti maistu arba sukelti ligas.
- Nekaitinkite orkaitėje uždarų skardinių ir stiklinių indelių. Slėgis, kuris susidarytu skardoje / stiklainyje, gali sprogti.
- Nedékite kepimo skardų, indų ar aluminio folijos tiesiai ant orkaitės dugno. Susikaupęs karštis gali pažeisti orkaitės dugną.

Naudodami riebų pergamentinį popierių ar panašias medžiagas, laikykite šių atsargumo priemonių:

- Jdékite riebalams nelaidų popierių į kepimo indą arba į orkaitės priedą (padéklą, vielinį grilį ir t. t.) su maistu ir jdékite į pašildytą orkaitę.
- Kad išvengtumėte pavojaus prisiliesti prie orkaitės kaitinimo elementų ir trukdyti karšto oro srautui, pašalinkite nuo priedų ar indų kabančias riebalams atsparaus popieriaus perteklines dalis. Nenaudokite riebalams atsparaus popieriaus, kai orkaitės temperatūra yra aukštesnė nei gamintojo nurodyta maksimali naudojimo temperatūra. Niekada nedékite riebalams atsparaus popieriaus ant orkaitės pagrindo.
- Jkaitinimo metu nedékite jo ant priedų.
- Visada prispauskite lékštę ar panašų daiktą, kad dël orkaitėje cirkuliuojančio oro medžiaga nesklistų.
- Padéklo viduje uždenkite tik reikiamą paviršių.
- Po kiekvieno naudojimo déklą reikia išvalyti ir pakeisti dékle naudojamą riebalams atsparų popierių ar panašias

medžiagas. Priešingu atveju ant padéklo lašantys skysčiai gali sukelti rūkymą ar net užsidegti.

- Atidarius gaminio dangčių susidaro oro srautas. Riebalams atsparus popierius gali prisiliesti prie kaitinimo elementų ir užsidegti.
- Kai kepimui naudojamas grilio stovas, ant apatinio stovo reikia uždėti padéklą. Priešingu atveju ant orkaitės dugno lašantis maistinis aliejus ir kitos sudedamosios dalys gali sukelti stiprius dūmus ir užsidegti.
- Kepdami kepsninę uždarykite orkaitės dureles. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Maistas, netinkamas kepti ant grotelių, kelia gaisro pavoju. Kepkite tik tokį maistą, kuris tinkamai sunkiam kepsninės gaisrui. Nedékite maisto produktų per toli į kepsninės galinę dalį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.

## 1.10 Priežiūros ir Valymo Sauga

- Prieš valydamai produktą palaukite, kol jis atvés. Karšti paviršiai gali nudeginti!

- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Taikelia elektros smūgio pavojų!
- Gaminui valyti nenaudokite garų valiklių, nes tai gali sukelti elektros smūgi.
- Orkaitės priekinių durelių stiklui valyti nenaudokite aštrių abrazyvinių valiklių, metalo grandiklių, vielos vatos ar baliklių. Dėl šių medžiagų stikliniai paviršiai gali būti subraižyti ir sulaužyti.

## 2 Aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1 Atliekų direktyva

#### 2.1.1 Atitiktis WEEE atliekų reglamentui ir atliekų šalinimui

Šis gaminys atitinka ES WEEE atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE atliekų) klasifikavimo simboliu.



Šis gaminys buvo pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurios gali būti naudojamos pakartotinai ir yra tinkamos perdirbtī. Todėl pasibaigus produkto

naudojimo laikui, neišmeskite produkto su įprastomis buitinėmis ir kitomis atliekomis. Nuneškite jį į elektrinės ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Apie šiuos surinkimo punktus galite pasiekti vietos administracijos. Tinkamas prietaiso išmetimas padeda išvengti neigiamų pasekmų aplinkai ir žmonių sveikatai.

#### Atitiktis RoHS direktyvai:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje

### 2.2 Informacija apie pakuotę

Gaminio pakavimo medžiagos yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos

reglamentus. Pakuočių atliekų neišmeskite kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis, jas pristatykite į vietas valdžios institucijų nurodytus pakuočių medžiagų surinkimo punktus.

### 2.3 Energijos Taupymo Rekomendacijos

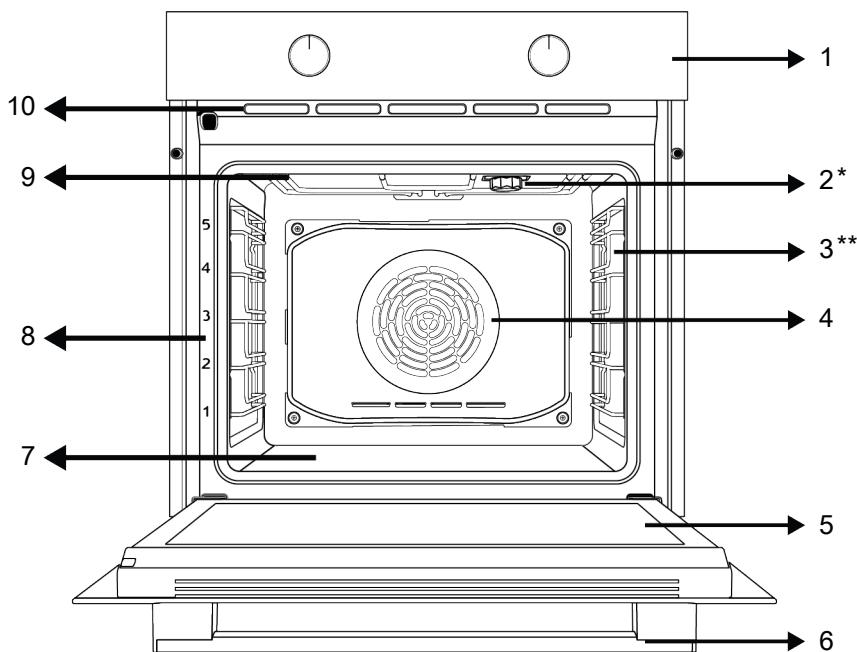
Pagal ES 66/2014 informaciją apie energijos vartojimo efektyvumą galima rasti su gaminiu pateiktame gaminio kvite. Šie pasiūlymai padės jums ekologiskai ir efektyviai naudoti gaminį:

- Atsildykite užšaldytą maistą prieš kepdamis.
- orkaitėje naudokite tamsius arba emaliuotus indus, kurie geriau perduoda šilumą.
- Jei nurodyta recepte arba naudotojo vadove, visada pašildykite. Kepimo metu dažnai neatidarykite orkaitės durelių.
- Norėdami gaminį gaminti ilgiu, išjunkite jį likus 5-10 minučių iki kepimo pabaigos. Naudodamai likutinę šilumą galite surauputi iki 20% elektros energijos.
- Stenkite orkaitėje vienu metu gaminti daugiau nei vieną patiekalą. Vienu metu galite gaminti ant grotelių padėjė dvi kepimo virykles. Be to, jei vieną po kito gaminsite maistą, bus suraupta energijos, nes orkaitė nepraras šilumos.

### 3 Jūsų gaminys

#### 3.1 Įvadas į prietaisą

LT



1 Valdymo skydelis

2 Lemputė

3 Vielos lentynos

4 Ventiliatoriaus variklis (už plieninės plokštės)

5 Durelės

6 Rankenėlė

7 Apatinis šildytuvas (po plienine plokštė)

8 Lentynos padėtis

9 Viršutinis šildytuvas

10 Ventiliacijos anga

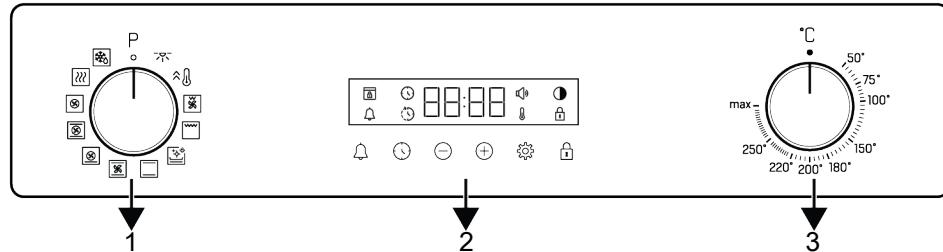
\* Skiriasi priklausomai nuo modelio. Jūsų gaminyje gali nebūti lempos arba lempos tipas ir vieta gali skirtis nuo pavaizduotujų iliustracijoje.

\*\* Skiriasi priklausomai nuo modelio. Jūsų gaminyje gali nebūti vielos stovo. Paveikslėlyje kaip pavyzdys parodytas gaminys su stelažu.

#### 3.2 Produkto valdymo skydelis įvadas ir naudojimas

Šiame skyriuje rasite gaminio valdymo skydelio apžvalgą ir pagrindinius naudojimo būdus. Priklasomai nuo gaminio tipo, vaizdai ir kai kurios funkcijos gali skirtis.

### 3.2.1 Valdymo skydelis



Jei yra rankenelių (-ų), kontroliuojančios jūsų produktaą, kai kuriuose modeliuose ši/ši (-ų) rankenėlė (-os) gali būti tokia, kad jie pasirodys, kai jie bus stumiami (palaidotos rankenélės). Kad nustatymai būtų atlikti naudojant šias rankenèles, pirmiausia įstumkite atitinkamą rankenelę ir ištraukite rankenėlę. Atlikę koregavimą, vėl įstumkite ją ir pakeiskite rankenelę.

### 3.2.2 Orkaitės valdymo pulto pristatymas

#### Funkcijos pasirinkimo rankenėlė

Orkaitės veikimo funkcijas galite pasirinkti funkcijų pasirinkimo rankenėle. Norėdami pasirinkti, pasukite į kairę / į dešinę iš uždarytos (viršutinės) padėties.

#### Temperatūros rankenėlė

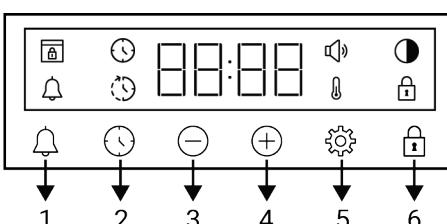
Temperatūros rankenėlę galite pasirinkti norimą gaminti temperatūrą. Norėdami pasirinkti, pasukite pagal laikrodžio rodyklę iš uždaros (viršutinės) padėties.

#### Orkaitės vidinės temperatūros indikatorius

Orkaitės vidaus temperatūrą galite suprasti iš temperatūros simbolio laikmačio ekrane. Temperatūros simbolis pasirodo ekrane, kai pradedamas gaminti, o temperatūros simbolis išnyksta, kai prietaisas pasiekia nustatyta temperatūrą. Kai temperatūra orkaitės viduje nukrenta žemiau nustatytos temperatūros, vėl pasirodo temperatūros simbolis.

#### 2 Laikmatis

#### Laikmatis



1 Ispėjimo signalų mygtukas

2 Laiko nustatymo mygtukas

3 Mažinimo mygtukas

4 Didinimo mygtukas

5 Nustatymų mygtukas

6 Mygtukų užraktas

#### Ekrano ženklai

: Kepimo laiko simbolis

: Kepimo pabaigos laiko indikatorius \*

: Ispėjimo signalo simbolis

: Ryškumo simbolis

: Mygtukų užrakto funkcijos simbolis

: Temperatūros simbolis

: Tūrio lygio simbolis

: Durelių užrakto simbolis (\*) \*

\*Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.

### 3.3 Orkaitės veikimo funkcijos

Funkcijų lentelėje rodomas veikimo funkcijos, kurias galite naudoti savo orkaitėje, ir aukščiausia bei žemiausia temperatūra, kurią galima nustatyti šioms

funkcijoms. Čia parodyta veikimo režimų tvarka gali skirtis nuo jūsų gaminio išdėstymo.

Funkcijos simbolis	Funkcijos aprašymas	Temperatūros diapazonas (°C)	Aprašymas ir naudojimas
	Orkaitės lemputė	-	Orkaitėje neveikia joks šildytuvas. Užsidega tik orkaitės lemputė.
	Veikia su ventiliatoriumi	-	Orkaitė nešildoma. Veikia tik ventiliatorius (galinėje sienelėje). Užšaldytas maistas su granulėmis lėtai atitirpinamas kambario temperatūroje, paruoštas maistas atšaldomas. Viso mėsos gabalo atitirpinimo laikas yra ilgesnis nei maisto produkty su grūdais.
	Tradicinis kepimas	*	Ijungtas tik viršutinis šildymas. Tinka maistui, kurio virsus turi būti apskrudęs. Maistas šildomas iš viršaus ir iš apačios vienu metu. Tinka pyragams, pyragams arba pyragams ir troškiniamis kepimo formelėse. Virimas atliekamas su vienu padéku.
	Apat. šildymas	*	Ijungtas tik žemesnis šildymas. Tinka maistui, kurio dugną reikia apskrudinti. Šią funkciją taip pat reikėtų naudoti norint lengvai valyti garais.
	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	*	Viršutiniu ir apatiniu šildytuvu šildomas karštasis oras tolygiai ir greitai paskirstomas visoje orkaitėje su ventiliatoriumi. Virimas atliekamas su vienu padéku.
	Vent. šildymas	*	Ventiliatoriaus šildomas karštasis oras tolygiai ir greitai paskirstomas visoje orkaitėje su ventiliatoriumi. Jis tinka kepimui keliuose padékluose skirtinguose lentynų lygiuose.
	Picos kepimo funkcija	*	Veikia apatinis šildytuvas ir ventiliatoriaus šildymas. Tinka picai virti.
	"3D" funkcija	*	Veikia viršutinio šildymo, apatinio šildymo ir ventiliatoriaus šildymo funkcijos. Kiekviena gaminio pusė kepama vienodai ir greitai. Virimas atliekamas su vienu padéku.
	Pilnas grilis	*	Didelės grotelės ant orkaitės lubų veikia. Tinka kepti dideliais kiekius.

	Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės	*	Mažų grotelių įkaitintas karštas oras greitai paskirstomas į orkaitę su ventiliatoriumi. Tinka kepti ant grotelių mažesnius kiekius.
	Stiprintuvas	-	Visi orkaitės šildytuvai veikia. Ši veikimo funkcija naudojama norint greitai pašildyti orkaitę iki norimos temperatūros (įkaitinimas). Nenaudokite jo maistui ruošti.
	Palaikyti šilumą	*	Jis naudojamas tam, kad maistas ilgą laiką būtų paruoštas naudoti.

\* Jūsų gaminys veikia temperatūros diapazone, nurodytame ant temperatūros rankenėlės.

### 3.4 Produktų priedai

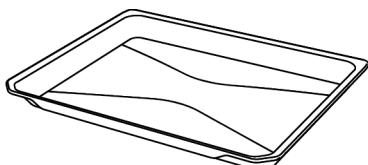
Jūsų gaminyje yra jvairių priedų. Šiame skyriuje rasite priedų aprašymus ir teisingo naudojimo aprašymus. Priklasomai nuo gaminio modelio, tiekiamas priedas skiriasi. Visų priedų, aprašytų vartotojo vadove, jūsų gaminyje gali nebūti.



Jūsų prietaiso viduje esantys padéklai dėl karščio gali deformuotis. Tai neturi įtakos funkcionalumui. Deformacija išnyksta, kai padéklas atvésinamas.

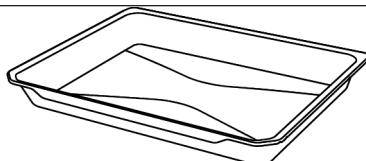
#### Standartinė skarda

Jis naudojamas kepiniams, šaldytiems maisto produktams ir didelių gabalų kepmui.



#### Gili kepimo skarda

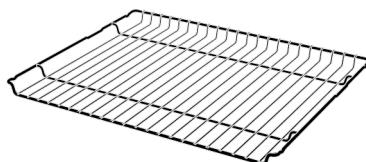
Jis naudojamas kepiniams, dideliems gabalamams kepti, sultingam maistui arba tekančio aliejaus rinkimui kepat ant grotelių.



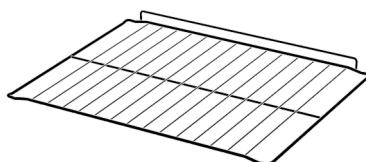
#### Grilio grotelės

Jis naudojamas kepmui arba keparam, keparam ir troškinamam maistui dedant į norimą lentyną.

#### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :



#### Modeliuose be vielinių lentynų :

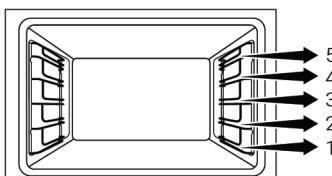


### 3.5 Produktų priedų naudojimas

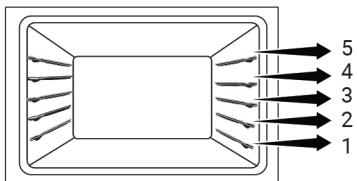
#### Maisto gaminimo lentynos

Kepimo zonoje yra 5 lentynų padėties lygiai. Lentynų eiliukumą taip pat galite matyti skaiciuojant ant priekinio orkaitės rémo.

#### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :



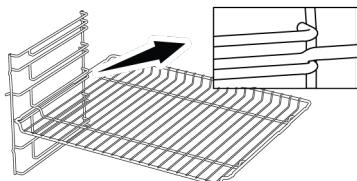
## **Modeliuose be vielinių lentynų :**



### **Vielinių grotelių pastatymas ant kepimo lentyno :**

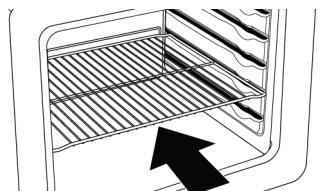
#### **Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :**

Labai svarbu tinkamai pastatyti vielos groteles ant vielinių šoninių lentynų. Statant groteles ant norimos lentynos, atvira dalis turi būti priekyje. Kad gaminimas būtų geresnis, vielinės grotelės turi būti pritvirtintos prie vielinės lentynos sustojimo taško. Jis neturi pereiti per stabdymo tašką ir liestis su galine orkaitės sienele.



#### **Modeliuose be vielinių lentynų :**

Labai svarbu tinkamai pastatyti groteles ant šoninių lentynų. Dedant ant lentynos vielinės grotelės turi vieną kryptį. Statant groteles ant norimos lentynos, atvira dalis turi būti priekyje.

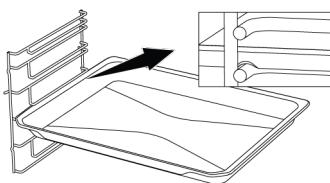


#### **Padéklo padėjimas ant kepimo lentynu :**

#### **Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :**

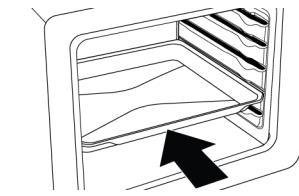
Taip pat labai svarbu tinkamai padėti padéklos ant vielos šoninių lentynų. Statant padékla ant norimos lentynos, jo laikymui skirta pusė turi būti priekyje. Kad gaminimas būtų geresnis, padékla turi būti pritvirtinta prie stabdymo lizdo

vielinėje lentynoje. Jis neturi pereiti per stabdymo lizdą ir liestis su galine orkaitės sienele.



#### **Modeliuose be vielinių lentynų :**

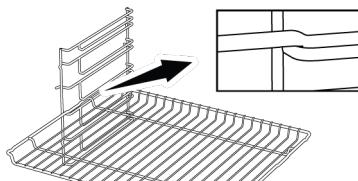
Taip pat labai svarbu tinkamai pastatyti padéklos ant šoninių lentynų. Padékla turi vieną kryptį, kai dedamas ant lentynos. Statant padékla ant norimos lentynos, jo laikymui skirta pusė turi būti priekyje.



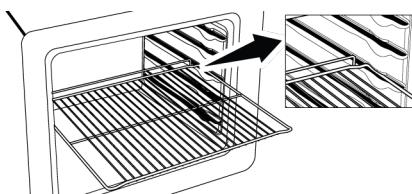
#### **Vielinių grotelių stabdymo funkcija**

Yra stabdymo funkcija, neleidžianti grotelėms išvirsti iš vielinės lentynos. Naudodamai šią funkciją galite lengvai ir saugiai išimti maistą. Nuimdamai vielines groteles galite traukti jas į priekį, kol jos pasieks sustojimo tašką. Turite pereiti ši tašką, kad jų visiškai pašalintumėte.

#### **Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :**

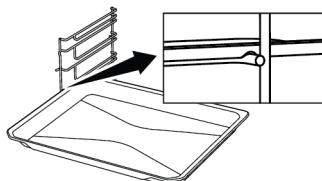


#### **Modeliuose be vielinių lentynų :**



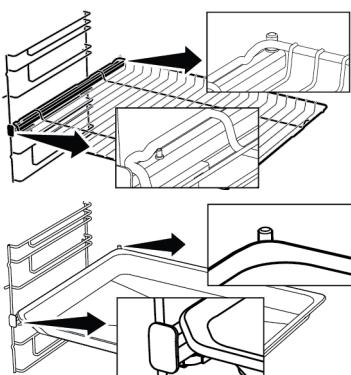
## dėklo stabdymo funkcija - Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis

Taip pat yra stabdymo funkcija, kad padéklas neišvirstų iš vielos lentynos. Išimdam i déklą atleiskite jį nuo galinio stabdymo lizdo ir traukite link savęs, kol pasieks priekinę pusę. Turite pereiti per šį stabdymo lizdą, kad jí visiškai pašalintumėte.



## Tinkamas vielinių grotelių ir padéklo išdėstymas ant teleskopinių bégelių- Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis ir teleskopiniais modeliais

Déka teleskopinių bégelių, padéklus ar vielines groteles galima lengvai sumontuoti ir nuimti. Naudojant padéklus ir vielines groteles su teleskopiniu bégeliu, reikia pasirūpinti, kad teleskopinių bégelių priekyje ir gale esantys kaiščiai atsiremtų į grotelių ir padéklo kraštus (parodyta paveikslėlyje).



### 3.6 Techniniai duomenys

Bendros techninės specifikacijos	
Išoriniai gaminio matmenys (aukštis / plotis / gylis) (mm)	595 /594 /567
Orkaitės įrengimo matmenys (aukštis / plotis / gylis) (mm)	590-600 /560 /min. 550
Įtampa / dažnis	220-240 V ~; 50 Hz
Prietaise naudojamas / tinkamas naudoti kabelio tipas ir skerspjūvis	Min. H05VV-FG 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Bendrosios energijos sąnaudos (kW)	3,3
Orkaitės tipas	Daugiafunkčių orkaitė

Bendroji informacija: Informacija apie namų tipo elektrinių orkaičių energijos vartojimo efektyvumo etiketę pateikta pagal EN 60350- 1 / iEC 60350- 1 standartą. Reikšmės nustatomos Tradicinis kepimas arba (jei yra) Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi funkcijose su standartine apkrova.

Energijos efektyvumo klasė nustatyta pagal atsižvelgiant į šiuos prioritetus, priklausomai nuo to, ar atitinkamos funkcijos gaminyje yra, ar ne. 1-ECO gaminimas su ventiliatoriumi , 2-Vent. siildymas , 3-Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės , 4-Tradicinis kepimas.

 Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstинio įspėjimo.

 Šioje instrukcijoje nurodytos savybės yra schemiškos ir gali skirtis nuo gaminio savybių.

 Mašinų kategorijos plokštelėse arba jas lydinčiose dokumentacijoje nurodyti dydžiai gauti esant laboratorinėms sąlygomis, vadovaujantis atitinkamais standartais. Buitinių prietaisų sąnaudos ir reikšmės gali skirtis priklausomai nuo eksploataavimo ir aplinkos sąlygų.

## 4 Pirmasis naudojimas

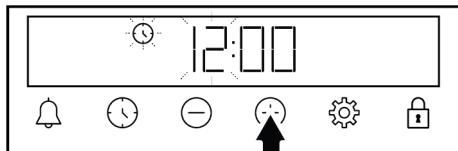
Prieš pradedant naudoti gaminj, rekomenduojama atlikti toliau nurodytus veiksmus.

### 4.1 Pirmasis laikmačio nustatymas

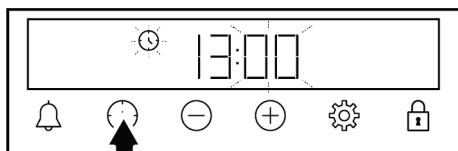


Prieš naudodamai orkaitę visada nustatykite paros laiką. Jei jo nenustatysite, kai kuriuose orkaitės modeliuose negalésite gaminti.

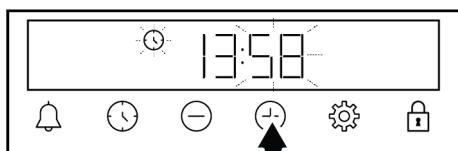
1. Kai orkaitė įjungiamā pirmą kartą, ekrane mirksés „12:00“ ir ☰ simbolis.
2. Nustatykite paros laiką paliesdami +/ - klavišus.



3. Palieskite ☰ arba ☺ mygtuką, kad suaktyvintumėte minučių lauką.



4. Palieskite +/- mygtukus nustatyti minutes.



5. Patvirtinkite paliesdami ☰ or ☺ mygtuką

⇒ Nustatomas dienos laikas ir ☰ simbolis dingsta ekrane.



Jei pirmas kartas nenustatytas, „12:00“ ir ☰ simboliai toliau mirksi, o orkaitė nejsijungia. Kad jūsų orkaitė veiktu, turite patvirtinti dienos laiką nustatydami dienos laiką arba paliesdami ☰ mygtuką, kai jis yra „12:00“. Vėliau galite pakeisti dienos laiko kaip aprašyta skyriuje „Nustatymai“.



Nutrūkus elektros tiekimui, dienos laiko nustatymai atšaukiami. Jis turėtų būti nustatytas dar kartą.

### 4.2 Pradinis Valymas

1. Nuimkite visas įpakavimo medžiagas.
2. išimkite visus priedus iš orkaitės, pateiktos kartu su gaminiu.
3. Naudokite produktą 30 minučių, tada išjunkite. Tokiu būdu sudeginami ir išvalomi likučiai ir sluoksniai, kurie galėjo likti orkaitėje gamybos metu.
4. Ekspluoatuodami gaminj pasirinkite aukščiausią temperatūrą ir veikimo funkciją, kurią naudoja visi jūsų gaminio šildytuvai. Žr. „Orkaitės veikimo funkcijos ► 51“. Kaip naudoti orkaitę, sužinosite kitame skyriuje.
5. Palaukite, kol orkaitė atvės.
6. Nuvalykite prietaiso paviršius drėgnu skudurėliu ar kempine, tuomet sausai nušluostykite.

#### Priēš naudodamai priedus:

iš orkaitės išimtus priedus valykite vandeniu su plovikliu ir minkšta valymo kempine.

**PASTEBĖTI:** Kai kurie plovikliai ar valymo priemonės gali sukelti pažeidimų paviršiu. Valydami nenaudokite abrazyvinių ploviklių, valymo miltelių, valymo kremų ar aštrių daiktų.

**PASTEBĖTI:** Pirmą kartą naudojant, dūmai ir kvapai gali atsirasti kelias valandas. Tai normalu ir norint jų pašalinti, tereikia geros ventiliacijos. Venkite tiesiogiai įkvėpti susidarančių dūmų ir kvapų.

## 5 Orkaitės naudojimas

### 5.1 Bendroji orkaitės naudojimo informacija

**Aušinimo ventilatorius ( Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte. )**

Jūsų gaminys turi aušinimo ventilatorių. Jei reikia, aušinimo ventilatorius išjungia automatiškai ir aušina gaminio priekį bei baldus. Jis automatiškai išjungiamas, kai baigiamas aušinimo procesas. Karštasis oras išeina pro orkaitės dureles.

Neuždenkite šių ventiliacijos angų niekuo. Priešingu atveju orkaite galiausiai perkaisti.

Aušinimo ventilatorius toliau veikia veikiant orkaitėi arba ja išjungus (maždaug 20–30 minučių). Jei gaminsite užprogramavę orkaitės laikmatį, gaminimo laiko pabaigoje aušinimo ventilatorius išsijungs su visomis funkcijomis.

Naudotojas negali nustatyti aušinimo ventilatoriaus veikimo laiko. Jis išjungia ir išsijungia automatiškai. Tai nėra gedimas.

#### Orkaitės lemputė

Orkaitės lemputė išjungia, kai orkaitėje pradedamas gaminti maistas. Vienuose modeliuose lemputė gaminant maistą dega, kituose – po tam tikro laiko išsijungia.

Jei norite, kad orkaitės lemputė nuolat degtų, funkcijų pasirinkimo rankenėlė pasirinkite veikimo būseną „Orkaitės lemputė“.

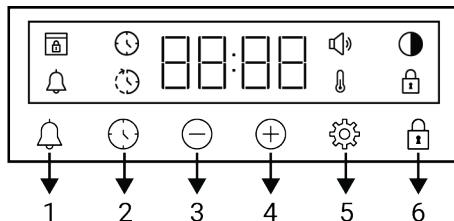
### 5.2 Orkaitės valdymo bloko veikimas

#### Bendrieji įspėjimai dėl orkaitės valdymo bloko

- Didžiausia nustatyta gaminimo trukmė yra 5 valandos ir 59 minutės. Nutrūkus elektros energijos tiekimui, programa atšaukiama. Reikės perprogramuoti.

- Reguliuojant ekrane mirksi atitinkami simboliai. Trumpam palaukite, kol nuostatos bus išsaugotos.
- Jei buvo atliktos kokios nors maisto gaminimo nuostatos, dienos laiko reguliuoti negalima.
- Jei ruošimo laikas nustatytas pradėjus gaminimą, likęs laikas rodomas ekrane.
- Tais atvejais, kai nustatytas gaminimo laikas arba gaminimo pabaigos laikas, galite atšaukti automatiškai, paliesdami ☺ mygtuką ilgą laiką.

#### Laikmatis



- Įspėjimo signalų mygtukas
- Laiko nustatymo mygtukas
- Mažinimo mygtukas
- Didinimo mygtukas
- Nustatymų mygtukas
- Mygtukų užraktas

#### Ekrano ženklai

- |  |
|--|
| : Kepimo laiko simbolis                |
| : Kepimo pabaigos laiko indikatorius * |
| : Įspėjimo signalo simbolis            |
| : Ryškumo simbolis                     |
| : Mygtukų užrakto funkcijos simbolis   |
| : Temperatūros simbolis                |
| : Tūrio lygio simbolis                 |
| : Durelių užrakto simbolis (*) *       |

\*Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.

## Orkaitės įjungimas

Kai naudodami funkcijų pasirinkimo rankenėlę pasirenkate veikimo funkciją, kuria norite gaminti, ir temperatūros rankenėlę nustatote tam tikrą temperatūrą, orkaitė pradeda veikti.

## Orkaitės išjungimas

Galite išjungti orkaitę pasukdami funkcijų pasirinkimo rankenėlę ir temperatūros rankenėlę į išjungimo (pakėlimo) padėtį.

### Gaminimas neautomatiniu būdu nustatant temperatūrą ir orkaitės veikimo funkciją

Galite gaminti neautomatiškai (savo nuožiūra) nenustatydami maisto gaminimo laiko, pasirinkdami jūsų maistui būdingą temperatūrą ir veikimo funkciją.



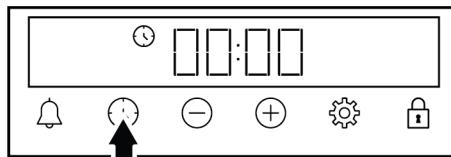
1. Funkcijų pasirinkimo rankenėlę pasirinkite norimą gaminti funkciją.
2. Temperatūros rankenėlę nustatykite norimą gaminti temperatūrą.  
⇒ Jūsų orkaitė pradės veikti iš karto su jūsų pasirinkta funkcija ir temperatūra, ir ekrane pasirodys simbolis. Kai temperatūra orkaitės viduje pasiekia nustatytą temperatūrą, simbolis dingsta. Orkaitė automatiškai neišsijungia, nes neautomatinis gaminimas atliekamas nenustacius gaminimo laiko. Turite kontroliuoti gaminimą ir orkaitę išjungti patys. Baigę gaminti išjunkite orkaitę pasukdami funkcijų pasirinkimo rankenėlę ir temperatūros rankenėlę į išjungimo (pakėlimo) padėtį.

### Gaminimas nustatant gaminimo laiką

Galite nustatyti, kad orkaitė automatiškai išsijungtų laikui pasibaigus, pasirinkdami konkrečiam maistui būdingą temperatūrą ir veikimo funkciją bei nustatydami gaminimo laiką laikmatyje.

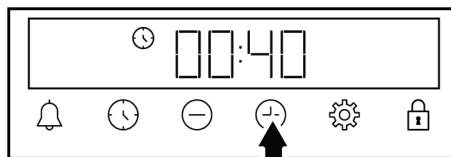
1. Pasirinkite maisto gaminimo funkciją.

2. Palieskite kol ekrane pasirodys gaminimo laiko simbolis.



Nustatė veikimo funkciją ir temperatūrą, galite nustatyti gaminimo laiką 30 minucių tiesiogiai paliesdami mygtuką, kad greitai nustatybtumėte gaminimo laiką, ir pakeisti laiką mygtukais /.

3. Mygtukais / nustatykite gaminimo laiką.



Gaminimo laikas per pirmasias 15 minučių pailgėja 1 minute, po 15 minučių – 5 minutėmis.

4. Idėkite maistą į orkaitę ir temperatūros rankenėlę nustatykite temperatūrą.

⇒ Orkaitė pradės veikti iš karto, esant pasirinktai funkcijai ir temperatūrai. Nustatytas gaminimo laikas pradedamas skaičiuoti atgal ir ekrane rodomas simbolis. Kai temperatūra orkaitės viduje pasiekia nustatytą temperatūrą, simbolis dingsta.

5. Pasibaigus nustatytam gaminimo laikui ekrane rodomas užrašas „End“ (pabaiga), mirksi simbolis ir pypsi laikmatis.

6. Jspéjamasis garso signalas skamba dvi minutes. Paspauskite bet kurį mygtuką ir išjunkite signalą. Jspéjamasis garso signalas nustoja skambėti ir ekrane rodomas dienos laikas.



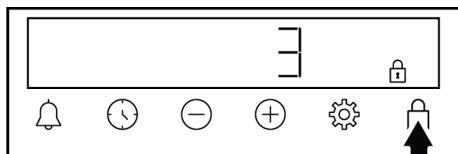
Jei nustojus skambėti jspéjamajam garso signalui paspaudžiamas bet kuris mygtukas, orkaitė vėl pradeda veikti. Kad orkaitė nepradėtų veikti nustojus skambėti jspéjamajam signalui, temperatūros rankenelę ir funkcinę rankenelę nustatykite į „0“ (išjungimo) padėtį.

### 5.3 Nuostatos

#### Mygtukų užrakto įjungimas

Naudodamai mygtukų užrakto funkciją galite apsaugoti laikmatį nuo trikčių.

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.



⇒ Ekrane rodomas simbolis ir pradedamas atgalinis skaičiavimas 3-2-1. Mygtukų užraktas įjungiamas pasibaigus skaičiavimui atgaline tvarka. Palietus bet kurį mygtuką, kai mygtukų užraktas nustatytas, pasigirsta laikmačio jspéjamasis garso signalas ir mirksi simbolis.



Jei atleisite mygtuką nebaigus atgalinio skaičiavimo, mygtukų užraktas nebus įjungtas.



Laikmačio mygtukų negalima naudoti, kai įjungtas mygtukų užraktas. Mygtukų užraktas nebus atšauktas nutrūkus elektros tiekimui.

#### Mygtukų užrakto išjungimas

1. Palieskite mygtuką, kol simbolis pradings iš ekrano.
- ⇒ Simbolis pranyksta ir įjungiamas mygtukų užraktas.

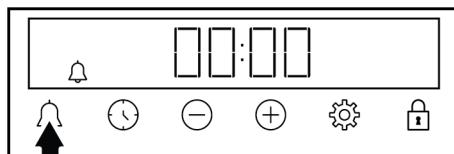
#### Kaip nustatyti signalą

Taip pat galite naudoti gaminio laikmatį bet kokiam jspéjimui ar primiminui, nesusijusiam su gaminimu. Signalas neturi įtakos orkaitės veikimo funkcijoms. Jis naudojamas jspéjimo tikslais. Pavyzdžiu, galite naudoti signalą, kai norite tam tikru metu apversti maistą orkaitėje. Kai tik pasibaigs nustatytais laikais, pasigirs laikmačio jspéjamasis garso signalas.

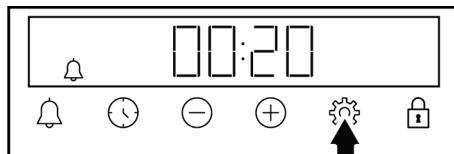


Maksimalus laikas signalo nustatymui yra 23 valandos ir 59 minutės.

1. Palieskite , kol ekrane pasirodys simbolis.



2. Mygtukais nustatykite signalo laiką.



⇒ Nustačius signalo laiką, simbolis lieka švesti, o signalo laikas pradedamas skaičiuoti atgaline tvarka ekrane. Jei signalo laikas ir gaminimo laikas nustatomi tuo pačiu metu, ekrane rodomas trumpesnis laikas.

3. Pasibaigus nustatytam laikui, simbolis pradeda mirksėti ir pasigirsta garso signalas.

## Signalo išjungimas

- Pasibaigus nustatymai laikui, gardo signalas skamba dvi minutes.  
Palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite gardo signalą.

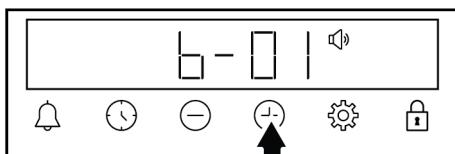
⇒ Jspėjamasis gardo signalas nustoja skambėti ir ekrane rodomas dienos laikas.

### Jei norite išjungti signalą

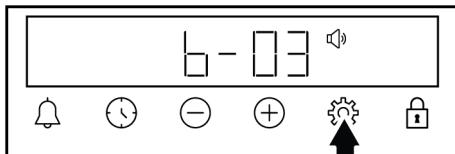
- Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis, kad iš naujo nustatytmėte signalo laiką. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys „00:00“ simbolis.
- Taip pat galite atšaukti signalą ilgai palaikydamis nuspaukę mygtuką.

## Garsumo nustatymas

- Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.



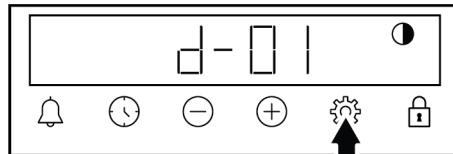
- Mygtukais / nustatykite norimą lygi. (b-01-b-02-b-03)



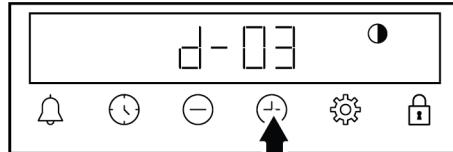
- Palieskite mygtuką, kad patvirtintumėte, arba palaukite neliesdamis jokio mygtuko. Po kurio laiko išjungis garsumo nustatymo funkcija.

## Ekrano ryškumo nustatymas

- Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.



- Mygtukais / nustatykite norimą ryškumą. (d-01-d-02-d-03)

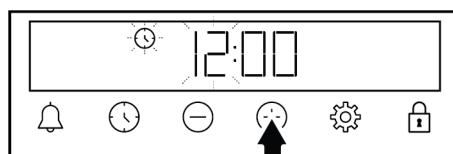


- Palieskite mygtuką, kad patvirtintumėte, arba palaukite neliesdamis jokio mygtuko. Po kurio laiko išjungs ryškumo nustatymo funkcija.

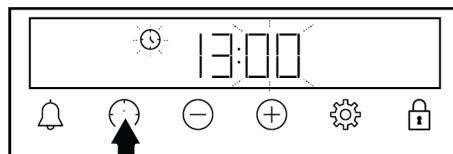
## Dienos laiko keitimas

Orkaitėje norédami pakeisti anksčiau nustatyta dienos laiką

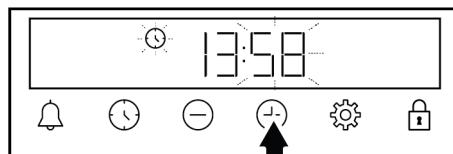
- Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.
- Nustatykite paros laiką paliesdami / klavišus.



- Palieskite arba mygtuką, kad suaktyvintumėte minucių lauką.



- Palieskite / mygtukus nustatyti minutes.



5. Patvirtinkite paliesdami ☺ or ☺ mygtuką

⇒ Nustatomas dienos laikas ir ☺ simbolis dingsta ekrane.

LT

## 6 Bendroji Informacija apie Kepimą

Šiame skyriuje rasite patarimų, kaip ruošti ir gaminti maistą.

Be to, šiame skyriuje aprašomi kai kurie maisto produktai, išbandyti kaip gamintojai, ir tinkamiausi šių maisto produktų nustatymai. Taip pat nurodomi atitinkami šių maisto produktų orkaitės nustatymai ir priedai.

### 6.1 Bendrieji įspėjimai apie Kepimą Orkaitėje

- Atidarydami orkaitės dureles kepimo metu arba po jo, galite gauti karšto degimo garų. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis. Atidarydami orkaitės dureles laikykites atokiau.
- Dėl temperatūros skirtumo ant orkaitės vidaus ir išorės bei viršutinės baldų dalies gali susidaryti kondensuotų vandens lašų. Tai normalus ir fizinis reiškinys.
- Maisto produktų virimo temperatūra ir laiko vertės gali skirtis priklausomai nuo recepto ir kiekio. Dėl šios priežasties šios vertės pateikiamos kaip intervalai.
- Visada išsimkite nenaudojamus priedus iš orkaitės prieš pradēdami gaminti. orkaitėje likę priedai gali trukdyti tinkamai paruošti maistą.
- Maisto produktams, kuriuos gaminsite pagal savo receptą, galite nurodyti panašius maisto produktus, pateiktus maisto gaminimo lentelėse.
- Naudojant pridedamus priedus užtikrinamas geriausias gaminimo našumas. Visada laikykites gamintojo pateiktų įspėjimų ir informacijos apie išorinius virtuvės reikmenis, kuriuos naudosite.
- Išjaukite tinkamo dydžio riebalams nelaidų popierių, kurį naudosite gamindami, į indą, kurį gaminsite. iš talpyklos ištékantis riebalams nepralaidus popierius gali sukelti nudegimų pavojų ir pakenkti maisto

kepimo kokybei. Naudokite riebalams nelaidų popierių, kurį naudosite nurodytame temperatūros intervale.

- Kad kepimas gerai gamintų, padékite jį ant rekomenduojamos tinkamos lentynos. Kepimo metu nekeiskite lentynos padėties.

### 6.1.1 Konditerijos gaminiai ir orkaitėje kepamas maistas

#### Bendra informacija

- Kad gaminys gerai gamintų, rekomenduojame naudoti jo priedus. Jei naudoti išorinius virtuvės reikmenis, pirmenybę teikite tamsiems, nelipniems ir karščiu atspariemis reikmenims.
- Jei kepimo stale rekomenduojamas pašildymas, po pašildymo būtinai įdékite maistą į orkaitę.
- Jei gaminti naudodami kepimo reikmenis ant vielinio kepsninės, padékite ją vielinio kepsninės viduryje, o ne prie galinės sienos.
- Visos tešlos gamybai naudojamos medžiagos turi būti šviežios ir kambario temperatūros.
- Gaminių kepimo būsena gali skirtis priklausomai nuo maisto kiekio ir kepimo reikmenų dydžio.
- Metalinės, keramikinės ir stiklo formos prailgina kepimo laiką, o konditerijos gaminių apatiniai paviršiai paruduoją netolygiai.
- Jei naudojate kepimo popierių, apatinis maisto paviršius gali šiek tiek paruduoti. Esant tokiai situacijai, jums gali tekti pratęsti gaminimo laikotarpį maždaug 10 minučių.
- Vertės, nurodytos maisto ruošimo lentelėse, nustatomos remiantis mūsų laboratorijose atlikty tyrimų rezultatais. Jums tinkamos reikšmės gali skirtis nuo šių reikšmių.

- Padékite maistą ant tinkamos lentynos, rekomenduojamos kepimo stale.
- Žiūrėkite į apatinę orkaitės lentyną kaip 1 lentyną.

### Patarimai dėl tortų kepimo

- Jei pyragas per sausas, padidinkite temperatūrą 10 ° sutrumpinkite kepimo laiką.
- Jei pyragas drėgna, naudokite nedidelį kiekį skysčio arba 10 ° C sumažinkite temperatūrą.
- Jei pyrago viršus sudegė, padékite jį ant apatinės lentynos, sumažinkite temperatūrą ir pailginkite kepimo laiką.
- Jei pyrago vidus gerai iškepės, o išorė lipni, naudokite mažiau skysčių, sumažinkite temperatūrą ir ilginkite kepimo laiką.

### Patarimai konditerijos gaminiams

- Jei tešla per sausa, padidinkite temperatūrą 10 ° sutrumpinkite gaminimo laiką. Tešlos lakštai sudrékinami padažu, sudarytu iš pieno, aliejaus, kiaušinio ir jogurto mišinio.
- Jei tešla kepama lėtai, įsitikinkite, kad paruoštos tešlos storis neperpildo padéklo.
- Jei tešlos paviršius yra rudas, bet dugnas nevirtas, įsitikinkite, kad tešlos padažo kiekis, kurį naudosite tešlai, nėra per didelis tešlos apačioje. Norėdami tolygiai paruduoti, pabandykite padažą tolygiai paskirstyti tarp tešlos lakštų ir tešlos gaminii.
- Kepkite savo tešlą maisto ruošimo stalui tinkamoje vietoje ir temperatūroje. Jei dugnas vis dar nepakankamai rudas, padékite jį ant apatinės lentynos kitam maisto ruošimui.

### Kepinių ir krosnies maisto gaminimo stalas

#### Pasiūlymai kepimui su vienu padéklu

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Tortas ant padéklo	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	180	30 ... 45
Tortas formoje	Pyrago forma ant vielos grotelių **	Vent. šildymas	2	180	30–40
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	160	25–35
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 3 Modeliuose be vielinių lentynų : 2	150	25–35
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Tradicinis kepimas	2	160	30 ... 40
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Vent. šildymas	2	160	30–40
Sausainiai	Skarda pyragaičiams *	Tradicinis kepimas	3	170	25 ... 40
Sausainiai	Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	3	170	20–30

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Kepiniai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200	30 ... 45
Kepiniai	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	2	200	30 ... 40
Kepiniai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	2	180	35–45
Bandelė	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200	20 ... 35
Bandelė	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	3	180	20–30
Visa duona	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	200	30 ... 45
Visa duona	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	3	200	30–40
Lazanija	Stačiaakampis stiklinis / metalinis indas ant vielinių gretelių **	Tradicinis kepimas	2 arba 3	200	30 ... 45
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių gretelių **	Tradicinis kepimas	2	180	50–70
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių gretelių **	Vent. šildymas	2	170	50–70
Pica	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200–220	10–20
Pica	Standartinė skarda *	Picos kepimo funkcija	3	250	8 ... 15

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami priekiejiams gaminiams. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

## Pasiūlymai gaminant maistą su dviem padėklais

LT

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Pyragėliai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2-4	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :150 Modeliuose be vielinių lentynų :140	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 25-40 Modeliuose be vielinių lentynų : 30-45
Sausainiai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2-4	170	25-35
Kepiniai	1-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	1-4	180	35-45
Bandelė	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2-4	180	20-30

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodamimi priedai.

### 6.1.2 Mėsa, žuvis ir paukštiena

#### Pagrindiniai kepimo ant grotelių aspektai

- Prieš kepdami visą vištieną, kalakutieną ir didelius mėsos gabalėlius, pagardinkite citrinų sultimis ir pipirais, kad padidintumėte gaminimo efektyvumą.
- Mėsos be kaulų kepimas trunka 15-30 minučių ilgiau nei kepimas filė.
- Kiekvienam mėsos storio centimetrui turėtumėte apskaičiuoti maždaug 4-5 minučių gaminimo laiką.

- Pasibaigus kepimo laikui, mėsą palaikykite orkaitėje maždaug 10minučių. Mėsos sultys geriau paskirstomos keptai mėsai ir neišeina pjaustant mėsą.
- Žuvys turėtų būti laikomos ant vidutinio arba žemo lygio lentynos karščiui atsparioje lėkštelėje.
- Rekomenduojamus patiekalus gaminkite ant kepimo lentelės su vienu padėklu.

## Gaminimo stolas mėsai, žuviai ir paukštienai

LT

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Didkepsnis / kepsnys (1 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	15 min. 250/max, po 180 ... 190	60–80
Ériuko kumpis (1,5–2 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	15 min. 250/max, po 170	110 ... 120
Keptas viščiukas (1,8–2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	2	15 min. 250/max, po 190	60–80
Keptas viščiukas (1,8–2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	Vent. šildymas	2	200–220	60–80
Keptas viščiukas (1,8–2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	"3D" funkcija	2	15 min. 250/max, po 190	60–80
Turkija (5,5 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	1	25 min. 250/max, po 180 ... 190	150 ... 210
Turkija (5,5 kg)	Standartinė skarda *	"3D" funkcija	1	25 min. 250/max, po 180 ... 190	150 ... 210
Žuvis	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	200	20–30
Žuvis	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	"3D" funkcija	3	200	20–30

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

### 6.1.3 Grilis

Raudona mėsa, žuvis ir paukštiena greitai pasidarys ruda kepsninėje, laikys gražią plutelę ir neišdžiūs. Filė, ant iešmo kepama

mėsa, dešros ir sultingos daržovės (pomidorai, svogūnai ir t. t.) ypač tinką kepti ant grotelių.

## Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Maistas, netinkamas kepti ant grotelių, kelia gaisro pavojų. Kepkite tik tokį maistą, kuris tinka sunkiam kepsninės gaisrui. Nedékite maisto per giliai į grilį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.
- **Kepdami kepsninę uždarykite orkaitės dureles. Niekada kepkite kepsninėje, kai atidarytos orkaitės durelės. Karštai paviršiai gali nudeginti!**

## Pagrindiniai kepsninės taškai

- Paruoškite kuo panašesnio storio ir svorio maisto produktus kepsnинei.

- Ant vielinio kepsninės arba vielinio kepsninės padéklą padékite kepsnines, paskirstydam ias neviršydam šildytuvu matmenų.
- Priklasomai nuo kepamų gabalélių storio, lentelėje nurodytas kepimo laikas gali skirtis.
- Jstumkite vielinį grilį arba vielinio grilio déklą į orkaitę iki norimo lygio. Jei ruošiate ant vielinio grilio, pastumkite orkaitės déklą į apatinę lentyną alyvai surinkti. Orkaitės déklas, kurj ketinate pastumti, turi būti tokio dydžio, kad uždengtų visą grilio sritij. Šio déklo gali būti nepridėtas kartu su gaminiu. Jpilkite šiek tiek vandens į orkaitės déklą, kad būtų lengva valyti.

## Kepsninės stalas

Maistas	Naudotinas priedas	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Žuvis	Grilio grotelės	4–5	250	20 ... 25
Vištienos kepsnys	Grilio grotelės	4–5	250	25–35
Mėsos kamuoliukas (veršiena) - 12 kiekis	Grilio grotelės	4	250	20–30
Érienos žlėgtainiai	Grilio grotelės	4–5	250	20 ... 25
Kepsnys - (mėsos kubeliai)	Grilio grotelės	4–5	250	25–30
Veršienos kotletai	Grilio grotelės	4–5	250	25–30
Augalinės grotelės	Grilio grotelės	4–5	220	20–30
Duonos skrebučiai	Grilio grotelės	4	250	1 ... 4

Rekomenduojama pakaitinti 5 minutes visą keptą maistą.

Paverskite maisto gabalélius po 1/2 viso kepimo laiko.

## Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės

LT

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Žuvis	Grilio grotelės	Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės	4	200	30–35
Vištienos kepsnys	Grilio grotelės	Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės	4	250	25–35
Mėsos kamuoliukas (versiena) - 12 kiekis	Grilio grotelės	Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės	4	250	30–40
Didkepsnis / kepsnys (1 kg )	Grilio grotelės - Padėkite vieną déklą ant apatinės lentynos.	Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės	3	15 min. 250, po 180 ... 190	90 ... 110

Nėšildykite šioje kepsniuje rekomenduojamų patiekalų.

### 6.1.4 Bandomieji maisto produktai

- Maisto produktai šiame maisto ruošimo stale ruošiami pagal EN 60350-1 standartą, kad būtų lengviau patikrinti produktą kontrolės institutams.

#### Bandomųjų patiekalų gaminimo stalas

#### Pasiūlymai kepimui su vienu padėklu

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Trumpa duona (saldus sausainis)	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	140	20–30
Trumpa duona (saldus sausainis)	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 3 Modeliuose be vielinių lentynų : 2	140	15 .. 25
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	160	25–35
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 3 Modeliuose be vielinių lentynų : 2	150	25–35
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Tradicinis kepimas	2	160	30 ... 40

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos gretelių **	Vent. šildymas	2	160	30–40
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių gretelių **	Tradicinis kepimas	2	180	50–70
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių gretelių **	Vent. šildymas	2	170	50–70

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodamieji priedai.

### Pasiūlymai gaminant maistą su dviem padėklais

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Pyragėliai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2–4	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 150 Modeliuose be vielinių lentynų : 140	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 25–40 Modeliuose be vielinių lentynų : 30–45
Trumpa duona (saldus sausainis)	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2–4	140	15 ... 25

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodamieji priedai.

### Grilis

Maistas	Naudotinas priedas	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Mėsos kamuoliukas (veršiena) - 12 kiekis	Grilio gretelės	4	250	20–30
Duonos skrebučiai	Grilio gretelės	4	250	1 ... 4

Rekomenduojama pakaitinti 5 minutes visą keptą maistą.  
 Paverskite maisto gabalėlius po 1/2 viso kepmo laiko.

## 7 Priežiūra ir valymas

LT

### 7.1 Bendroji valymo informacija

#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Prieš valydamai produktą palaukite, kol jis atvės. Karštai paviršiai gali nudeginti!
- Nenaudokite valiklio tiesiogiai ant karštų paviršių. Tai gali sukelti negrįžtamas dėmes.
- Gaminj reikia kruopščiai išvalomas ir išdžiovinamas po kiekvienos operacijos. Taigi maisto likučiai lengvai valomi, o vėliau vėl naudojant produktą šie likučiai nedegs. Todėl prietaiso tarnavimo laikas pailgėja, o dažnai išskylančios problemos sutrumpėja.
- Valydami nenaudokite garų valymo priemonių.
- Kai kurie plovikliai ar valymo priemonės pažeidžia paviršių. Netinkamos valymo priemonės yra: balikliai, valymo priemonės, kurių sudėtyje yra amoniako, rūgšties ar chlorido, valymo garais produktai, kalkių šalinimo priemonės, dėmių ir rūdžių valikliai, abrazyvinės valymo priemonės (grietinėlės valikliai, šveitimo milteliai, šveitimo kremas, abrazyvinis ir įbrėžiamas šveitiklis, viela, kempinės, valymo šluostės, kuriose yra nešvarumų ir ploviklio likučių).
- Valant po kiekvieno naudojimo nereikia specialių valymo priemonių. Prietaisą išvalykite indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste.
- Būtinai visiškai nušluostykite likusį skystį po valymo ir nedelsdami nuvalykite maisto purslą, išsiliejusį gaminant maistą.
- Neplaukite jokių prietaiso dalių indaplovejė, nebent vartotojo vadove nurodyta kitaip.

#### „Inox“ - nerūdijančio plieno paviršiai

- Nenaudokite rūgštinių arba chloro turinčių valymo priemonių nerūdijančio - inoksinio plieno paviršiams ir rankenoms valyti.

- Nerūdijančio - inokso paviršiaus spalva laikui bėgant gali pasikeisti. Tai yra normalu. Po kiekvienos operacijos nuvalykite nerūdijančiam arba inoksiniam paviršiu tinkamu plovikliu.
- Valykite minkšta muilina šluoste ir skystu (nesupakuotu) plovikliu, skirtu inokso paviršiams, atsargiai šluostydami viena kryptimi.
- Kalkių, aliejaus, krakmolo, pieno ir balytymų dėmes nuo stiklo ir inox paviršių pašalinkite nedelsiant, nelaukdami. Per ilgą laiką dėmės gali rūdyti.
- Ant paviršiaus užpurkštus/užteptus valiklius reikia nuvalyti nedelsiant. Ant paviršiaus likę abrazyviniai valikliai sukelia paviršių baltumą.

#### Emaliuoti paviršiai

- Panaudojė nuvalykite emilio paviršius indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste.
- Jei jūsų gaminyje yra paprasto valymo garais funkcija, galite lengvai valyti garais, kad išvengtumėte nedidelio ilgalaikio nešvarumo. (Žr. "Paprastas valymas garais [► 72]" .)
- Sunkioms dėmėms pašalinti, gali būti naudojamas orkaitės ir grotelių valiklis rekomenduojamas jūsų prietaiso prekinio ženklo internetiniame puslapuje, bei nebraižantis šveistukas. Nenaudokite išorinio orkaitės valiklio.
- Prieš valydamai kepimo vietą, orkaitė turi atvėsti. Valant karštus paviršius kyla gaisro pavojus ir žala emaliniu paviršiumi.

#### Kataliziniai paviršiai

- Šoninės sienos maisto ruošimo zonoje gali būti padengtos tik emalinėmis arba katalizinėmis sienelėmis. Jis skiriiasi priklausomai nuo modelio.
- Katalizinės sienos turi šviesiai matinį ir akytą paviršių. Katalizinių orkaitės sienelės valyti negalima.

- Kataliziniai paviršiai sugeria alyvą dėl savo akytos struktūros ir pradedą švesti, kai paviršius prisotintas alyva, šiuo atveju rekomenduojama pakeisti dalis.

### **Stiklo paviršiai**

- Valydamai stiklo paviršius nenaudokite kietųjų metalų grandiklių ir abrazyvinį valymo medžiagų. Jie gali pažeisti stiklo paviršių.
- Valykite prietaisą indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta mikropluošto šluoste stikliniams paviršiams arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste.
- Jei po valymo lieka ploviklio likučių, nušluostykite šaltu vandeniu ir nusausinkite sausa mikropluošto šluoste. Skalbiklio likučiai kitą kartą gali pažeisti stiklo paviršių.
- Ant stiklo paviršiaus išdžiovintų likučių jokiu būdu negalima nulupti dantytais peiliais, vieline vata ar panašiais braižymo įrankiais.
- Kalcio dėmes (geltonas dėmes) nuo stiklo paviršiaus galite pašalinti parduodama nuriebalinimo priemone, pvz., actu arba citrinų sultimis.
- Jei paviršius labai nešvarus, užtepkite valymo priemonės ant nešvaraus paviršiaus kempine ir palaukite kurj laiką, kad valiklis suveikštų tinkamai. Tada nuvalykite stiklinį paviršių drėgna šluoste.
- Spalvos pakitimai ir dėmės ant stiklo paviršiaus yra normalūs, o ne defektai.

### **Plastikinės dalys ir dažyti paviršiai**

- Plastikines dalis ir nudažytus paviršius valykite indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste.
- Nenaudokite kietųjų metalų grandiklių ir abrazyvinų valiklių. Jie gali pažeisti paviršius.
- Užtikrinkite, kad prietaiso komponentų jungtys neliktų drėgnos ir su plovikliu. Priešingu atveju ant šių jungčių gali atsirasti korozija.

## **7.2 Valymo Priedai**

Nedékite gaminio priedų į indaplove, nebent vartotojo vadove nurodyta kitaip.

## **7.3 Valdymo Skydo Valymas**

- Valydamai valdymo skydelius su rankenélémis, nuvalykite skydelį ir rankenéles drėgna minkšta šluoste ir nusausinkite sausa šluoste. Nenuimkite po skydeliu esančių rankenelių ir tarpiklių. Gali būti pažeistas valdymo pultas ir rankenélės.
- Valydamai inokso plokštës rankenélémis, aplink rankenéles nenaudokite inokso valiklių. Aplink rankenélę esančius indikatorius galima ištinti.
- Juniklinius valdymo skydelius valykite drėgna minkšta šluoste ir nusausinkite sausa šluoste. Jei jūsų gaminyje yra klaviatūros užrakto funkcija, prieš valydamai valdymo skydelį nustatykite klaviatūros užraktą. Priešingu atveju klavišai gali būti aptinkami netinkamai.

## **7.4 orkaitės vidaus (kepimo vietas) valymas**

Atlikite valymo veiksmus, aprašytus skyriuje „Bendroji informacija apie valymą“, atsižvelgdami į orkaitės paviršiaus tipą.

### **Orkaitės šoninių sienelių valymas**

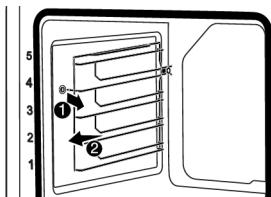
Šoninės sienos maisto ruošimo zonoje gali būti padengtos tik emalinémis arba katalizinémis sienelémis. Jis skiriasi priklausomai nuo modelio. Jei yra katalizinė siena, informacijos žr. „Katalizinės sienos“ skyriuje.

Jeigu gaminys pagamintas pagal vielos lentynos modelį, prieš valydamai šonines sienas nuimkite vielos lentynas. Tada atlikite valymą, kaip aprašyta skyriuje „Bendroji informacija apie valymą“, atsižvelgdami į šoninės sienelės paviršiaus tipą.

### **Šoninės vielos lentynų nuémimas:**

- Traukdami už šoninės sienelės priešingą kryptimi, nuimkite vielos lentynos priekį.

- Patraukite vielos lentynelę į save, kad ją visiškai išstruktumėte.

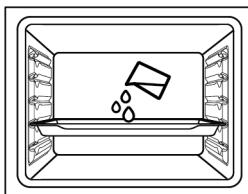


- Norint vėl uždėti lentynas, jas nuimant taikytos procedūros turi būti pakartotos atitinkamai nuo galo iki pradžios.

## 7.5 Paprastas valymas garais

Tai leidžia lengvai išvalyti nešvarumus (ilgai neliekančius), kuriuos suminkština orkaitės viduje esantys garai ir orkaitės vidiniuose paviršiuose kondensuojasi vandens lašeliai.

- Išimkite visus orkaitės viduje esančius priedus.
- Į dėklą įpilkite 500 ml vandens ir padėkite ant 2-osios orkaitės lentynos.



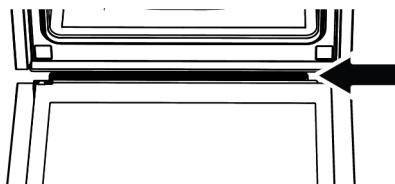
- Nustatykite orkaitę į lengvo valymo garais režimą ir leiskite jai veikti 100 ° C temperatūroje 15 minutes.

Nedelsdami atidarykite dureles ir drėgna kempine arba šluoste nuvalykite orkaitės vidų. Atidarius dureles išskirs garai. Tai gali kelti nudeginimų pavojų. Būkite atsargūs atidarydami dureles.

Dėl sunkiai įsisenėjusių nešvarumų nuvalykite gaminį indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausu skudurėliu.

**i** Naudojant lengvo valymo garais funkciją, tikimasi, kad pridėtas vanduo išgaruos ir kondensuosis orkaitės viduje ir orkaitės durelėse, kad sušvelnintų orkaitėje susidariusius lengvus nešvarumus. Atidarius orkaitės dureles, ant orkaitės durelių susidaręs kondensatas gali lašeti. Kai tik atidarysite orkaitės dureles, nuvalykite kondensatą.

(Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.) Po orkaitės viduje esančio kondensato baseino kanale po orkaite gali susidaryti balai arba atsirasti drėgmė. Po naudojimo nuvalykite šį baseino kanalą drėgna šluoste ir nusausinkite.



## 7.6 Orkaitės Durelių Valymas

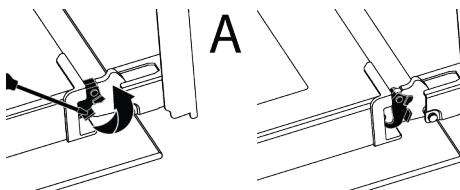
Galite išimti orkaitės duris ir durų akinius, kad juos išvalytumėte. Kaip išimti duris ir langus, paaiškinta skyriuose "Orkaitės durelių nuémimas" and "Vidinių durų stiklų nuémimas". Nuémę vidinius durelių stiklus, nuvalykite juos indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste. Jei ant orkaitės stiklo gali susidaryti kalkių likučių, nuvalykite stiklą actu ir nuplaukite.

**i** orkaitės durims ir stiklui valyti nenaudokite šiurkščių abrazyviniu valiklių, metalinių grandiklių, vielinės vatos ar baliklių.

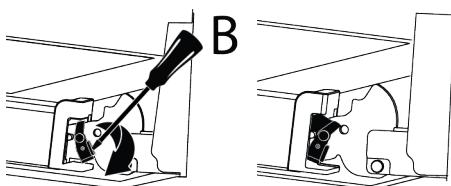
### Orkaitės durelių išémimas

- Atidarykite orkaitės dureles.
- Atidarykite spaustukus priekinių durelių vyrių lizde dešinėje ir kairėje, stumdamai žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje.

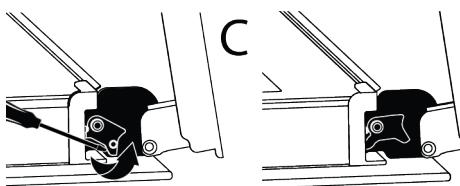
3. Priklausomai nuo gaminio modelio, vyrių tipai skiriasi (A), (B), (C). Toliau pateiktuose paveikslėliuose parodyta, kaip atidaryti kiekvieno tipo vyrius.
4. (A) tipo vyriai yra įprastų durų tipų.



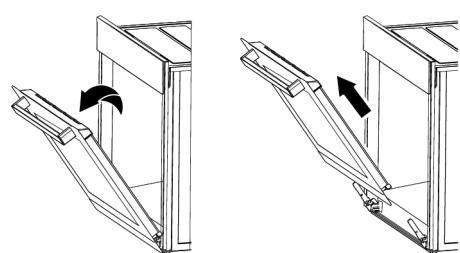
5. (B) tipo vyriai yra minkštai užsidarančių durų tipų.



6. (C) tipo vyriai yra minkštai atidaromų/ uždarančių durų tipų.



7. Perkelkite orkaitės dureles į pusiau atidarytą padėtį.



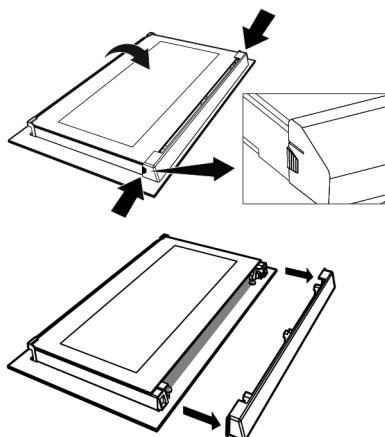
8. Patraukite išimtas dureles į viršų, kad atlaisvintumėte jas nuo dešiniojo ir kairiojo vyrių, ir nuimkite.

**i** Norint vėl uždėti dureles, jas nuimant taikytos procedūros turi būti pakartotos atitinkamai nuo galio iki pradžios. Montuodami dureles būtinai uždarykite lanksto lizdo spaustukus.

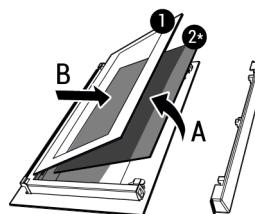
## 7.7 Vidinio Orkaitės Durelių Stiklo Nuėmimas

Vidinį gaminio priekinių durelių stiklą galima išimti ir išvalyti.

1. Atidarykite orkaitės dureles.
2. Patraukite prie priekinių durelių viršutinės dalies pritvirtintą plastikinį komponentą į save vienу metu spaudami slėgio taškus abiejose komponento pusėse ir jį nuimkite.



3. Kaip parodyta paveikslėlyje, švelniai pakelkite vidinį stiklą (1) link "A" tada nuimkite jį traukdami link "B".



1 Vidinis stiklas

2\* Vidinis stiklas (Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkute)

4. Jei jūsų gaminys turi vidinį stiklą (2), pakartokite tą pačią procedūrą, kad jį nuimtumėte (2).
5. Pirmasis durelių pergrupavimo veiksmais yra vidinio stiklo (2) surinkimas. Padékite nuožulnų stiklo kraštą, kad pasiektumėte nuožulnų plastikinės angos kraštą. (Jei jūsų gaminys turi vidinį stiklą). Vidinis stiklas (2) turi būti pritvirtintas prie plastikinės angos, esančios arčiausiai vidinio stiklo (1).
6. Surinkdami vidinį stiklą (1) atkreipkite dėmesį, kad išspaustintą stiklo pusę padėtumėte ant vidinio stiklo. Labai svarbu uždėti apatinius vidinio stiklo (1) kampus, kad jie atitiktų apatinės plastikines angas.
7. Stumkite plastikinį komponentą link rėmo, kol išgirsite "spragtelėjimą".

## 7.8 Orkaitės Lempos Valymas

Jei kepimo vietoje esančios orkaitės lemos stiklinės durelės suteptos, nuvalykite jas indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste. Sugedus orkaitės lempai, galite pakeisti orkaitės lempą vadovaudamiesi tolesniais skyriais.

### Orkaitės lemputės keitimas

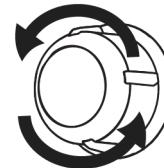
#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, prieš keisdami orkaitės lempą atjunkite gaminį ir palaukite, kol orkaitė atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Šią orkaitę maitina kaitrinė lempa, kurios galia mažesnė nei 40 W, mažesnė nei 60 mm aukščio, mažesnė nei 30 mm skersmens, arba halogeninė lempa su G9 lizdais, kurios galia mažesnė nei 60 W. Lempos tinkamos naudoti aukštesnėje nei 300 °C temperatūroje. Orkaitės lemputes galite įsigyti iš įgaliotųjų servisų arba licencijuotų technikų. Šiame gaminyme yra G energijos klasės lempa.
- Žibinto padėtis gali skirtis nuo pavaizduotosios paveikslėlyje.

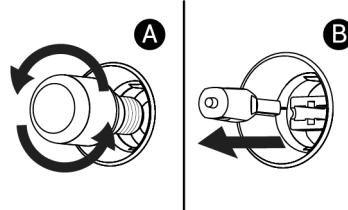
- Šiame gaminyme naudojama lempa netinkama naudoti namų patalpoms apšvesti. Šios lemos paskirtis - padėti naudotojui pamatyti maisto produktus.
- Šiame gaminyme naudojamos lemos turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas, pvz., aukštesnę kaip 50 ° C temperatūrą.

#### Jei orkaitėje yra apvali lemputė,

1. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.
2. Nuimkite lemputės gaubtelį sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



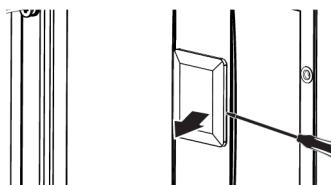
3. Jei jūsų orkaitės lemos tipas (A) parodytas toliau pateiktame paveikslėlyje, pasukite orkaitės lempą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite ją nauja. Jei tai (B) tipo modelis, ištraukite ji, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite nauju.



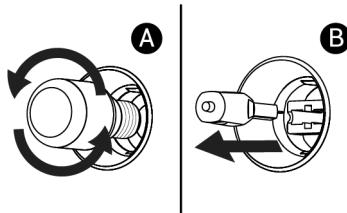
4. Vėl uždėkite stiklo gaubtelį.

#### Jei orkaitėje įrengta kvadratinė lempa,

1. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.
2. Nuimkite vielines lentynas pagal aprašymą.



- Atsuktuvu pakelkite apsauginj lemos stiklo dangtelj. Pirmausia išsukite varžą, jei ant gaminio kvadratinės lemos yra varžtas.
- Jei jūsų orkaitės lemos tipas (A) parodytas toliau pateiktame paveikslėlyje, pasukite orkaitės lempą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite ją nauja. Jei tai (B) tipo modelis, išstraukite ji, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite nauju.



LT

- Vėl uždékite stiklinj dangtj ir vielines lentynas.

## 8 Problemų sprendimas

Jei problema išlieka po to, kai vykdote šiam skyriuje pateiktas instrukcijas, susisiekite su pardavėju arba įgaliotuoju aptarnavimo centru. Niekada nebandykite taisyti gaminio patys.

### Orkaitė veikiant sklinda garai.

- Normalu, kad veikimo metu matosi garai. >>> Tai nėra klaida.

### Gaminant atsiranda vandens lašelių

- Virimo metu susidarę garai kondensuoja, kai liečiasi su šaltais gaminio paviršiais ir gali susidaryti vandens lašelių. >>> Tai nėra klaida.

### Gaminiui šylant ir vėstant girdimi metalo garsai.

- Metalinės dalys gali išsiplėsti ir kaitinan gali skleisti garsus. >>> Tai nėra klaida.

### Produktas neveikia.

- Saugiklis gali būti sugedęs arba perdegęs. >>> Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite juos arba suaktyvinkite iš naujo.
- Prietaisas negali būti prijungtas prie (įžeminto) lizdo. >>> Patikrinkite, ar prietaisas įjungtas į elektros lizdą.
- (Jei jūsų prietaise yra laikmatis) Valdymo skydelio klavišai neveikia. >>> Jei jūsų gaminyje yra klavišų užraktas, klavišų užraktas gali būti įjungtas, išjunkite klavišų užraktą.

### Orkaitės lemputė nedega.

- Gali būti sugedusi orkaitės lemputė. >>> Pakeiskite orkaitės lemputę.

- Néra elektros. >>> Įsitikinkite, kad maitinimo tinklas veikia, ir patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite saugiklius arba vėl juos įjunkite.

### Orkaitė nešildo.

- Orkaitėje gali būti nenustatyta tam tikra kepimo funkcija ir (arba) temperatūra. >>> Orkaitėje nustatykite tam tikrą kepimo funkciją ir (arba) temperatūrą.
- Modeliuose su laikmačiu laikas nenustatytas. >>> Nustatykite laiką.
- Néra elektros. >>> Įsitikinkite, kad maitinimo tinklas veikia, ir patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite saugiklius arba vėl juos įjunkite.

### (Modeliams su laikmačiu) Laikmačio ekranas mirksi arba laikmacio simbolis paliekamas atidarytas.

- Anksčiau buvo dingęs maitinimas. >>> Nustatykite laiką / Išjunkite gaminio funkcijų rankenėles ir vėl perjunkite į norimą padėtį.

